

## Käyttöohje Pesukone



Lue **ehdottomasti** tämä käyttöohje ennen koneen asennusta, liittämistä ja käyttöönottoa. Näin vältät mahdolliset vahingot ja koneesi rikkoutumisen.

# Sisältö




---

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Tärkeitä turvallisuusohjeita</b> .....            | <b>5</b>  |
| <b>Pesukoneen käyttö</b> .....                       | <b>10</b> |
| Ohjaustaulu .....                                    | 10        |
| Hipaisupainikkeiden toimintaperiaate .....           | 11        |
| <b>Pidä huolta ympäristöstäsi</b> .....              | <b>12</b> |
| <b>Ensimmäinen käyttökerta</b> .....                 | <b>13</b> |
| Kita-avaimen ottaminen esiin .....                   | 13        |
| <b>Luontoa säästävää pyykinpesua</b> .....           | <b>15</b> |
| <b>1. Pyykin esivalmistelu</b> .....                 | <b>16</b> |
| <b>2. Pesukoneen täyttö</b> .....                    | <b>17</b> |
| <b>3. Ohjelman valinta</b> .....                     | <b>18</b> |
| <b>4. Pesuaineen annostus</b> .....                  | <b>19</b> |
| Pesuainekotelo.....                                  | 19        |
| Cap-annostus .....                                   | 20        |
| <b>5. Ohjelman käynnistys</b> .....                  | <b>22</b> |
| Pyykin lisääminen ohjelman aikana (AddLoad) .....    | 22        |
| <b>6. Ohjelman loppu</b> .....                       | <b>23</b> |
| <b>Linkous</b> .....                                 | <b>24</b> |
| <b>Ajastettu käynnistys</b> .....                    | <b>25</b> |
| <b>Ohjelmanvalintataulukko</b> .....                 | <b>26</b> |
| <b>Lisätoiminnot</b> .....                           | <b>29</b> |
| Lyhyt .....  | 29        |
| Vesi + .....   | 29        |
| Liotus.....  | 29        |
| Esipesu.....   | 29        |
| Voit valita ohjelmiin seuraavat lisätoiminnot: ..... | 29        |
| <b>Ohjelman kulku</b> .....                          | <b>30</b> |
| <b>Ohjelman kulun muuttaminen</b> .....              | <b>32</b> |
| Ohjelman muuttaminen (lapsilukko).....               | 32        |
| Ohjelman lopettaminen.....                           | 32        |
| <b>Tekstiilien hoito-ohjeet</b> .....                | <b>33</b> |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Pesuaine</b> .....   | <b>34</b> |
| Oikean pesuaineen valinta .....   | 34        |
| Vedenpehmennysaine .....  | 34        |
| Annostuksen apuvälineet .....   | 34        |
| Pyykin jälkikäsitteilyaineet.....   | 34        |
| Suositus – Mielen pesuaineet.....   | 35        |
| Pesuainesuositukset asetuksen (EU) N:o 1015/2010 mukaisesti.....              | 35        |
| <b>Puhdistus ja hoito</b> .....   | <b>36</b> |
| Koneen ulkopintojen ja ohjaustaulun puhdistus .....                           | 36        |
| Pesuainekotelon puhdistus.....  | 36        |
| Hygieniä Info (pesurummun puhdistus).....                                     | 38        |
| Tulovesisihdin puhdistus .....  | 38        |
| <b>Vianetsintä</b> .....  | <b>39</b> |
| Et voi käynnistää pesuohjelmaa .....  | 39        |
| Ohjaustaulussa palaa tarkistusmerkkivalo ja ohjelma on keskeytynyt .....      | 39        |
| Ohjelman aikana ajan näytössä näkyy symboli .....                             | 40        |
| Ohjaustaulussa palaa merkkivalo ohjelman päätyttyä .....                      | 40        |
| Yleisiä häiriötilanteita .....  | 41        |
| Huono pesutulos .....   | 42        |
| Pesukoneen luukku ei voi avata.....   | 43        |
| Luukun avaaminen, kun poistopumppu on tukossa ja/tai sähkökatkon aikana ..... | 44        |
| <b>Huolto</b> .....   | <b>46</b> |
| Yhteydenotto häiriötilanteissa .....  | 46        |
| Erikseen ostettavat lisävarusteet .....                                       | 46        |
| EPREL-tietokanta .....  | 46        |
| Takuu .....   | 46        |
| <b>Asennus</b> .....  | <b>47</b> |
| Näkymä etupuolelta .....  | 47        |
| Näkymä takapuolelta .....   | 48        |
| Sijoitusalue .....  | 49        |
| Pesukoneen kantaminen sijoituspaikkaan .....                                  | 49        |
| Kuljetustuen irrottaminen.....  | 50        |
| Kuljetustuen asennus paikalleen.....  | 51        |
| Koneen suoristaminen .....  | 52        |
| Säätöjalan pidentäminen ja lukitseminen.....                                  | 52        |
| Sijoitus työtason alle .....  | 53        |
| Pesutorni .....   | 53        |

# Sisältö

---

|   |           |
|---|-----------|
| Mielen vesiturvajärjestelmä.....  | 54        |
| Tulovesiliitäntä .....  | 54        |
| Tulovesiletkun liittäminen .....  | 54        |
| Poistovesiliitäntä .....  | 55        |
| Koukkupään asentaminen.....   | 56        |
| Liitäntä viemäriputken liittimeen .....   | 56        |
| Sähköliitäntä .....   | 57        |
| <b>Kulutusarvot .....</b>   | <b>58</b> |
| <b>Tekniset tiedot .....</b>  | <b>59</b> |
| <b>Ohjelmoitavat toiminnot.....</b>   | <b>60</b> |
| Ohjelmointitilaan siirtyminen.....  | 60        |
| Ohjelmoitavan toiminnon valinta ja peruuttaminen .....  | 60        |
| Ohjelmoitavan toiminnon muuttaminen ja tallentaminen .....  | 61        |
| Ohjelmointitilasta poistuminen .....  | 61        |
| <i>P13</i> Kuittausääni.....  | 61        |
| <i>P14</i> PIN-koodi.....   | 61        |
| <i>P22</i> Näyttöruudun ja merkkivalojen pois päältä kytkeytyminen .....  | 62        |
| <i>P24</i> Muisti .....   | 62        |
| <i>P26</i> Esipesuajan lisäys Puuvilla .....  | 62        |
| <i>P27</i> Liotusaika .....   | 62        |
| <i>P28</i> Hellävarainen.....   | 63        |
| <i>P29</i> Lämpötilan alentaminen .....   | 63        |
| <i>P30</i> Vesi plus .....  | 63        |
| <i>P31</i> Veden korkeus Vesi plus.....   | 63        |
| <i>P32</i> Huuhteluveden korkeus.....   | 64        |
| <i>P33</i> Pesuveden jäähdytys .....  | 64        |
| <i>P34</i> Pöyhintä .....   | 64        |
| <i>P49</i> Alhainen vedenpaine.....   | 64        |
| <b>Pesu- ja hoitoaineet.....</b>  | <b>65</b> |
| Pesuaineet.....   | 65        |
| Erikoispesuaineet  .....     | 65        |
| Tekstiilinhoitoaineet  ..... | 66        |
| Apuaine  .....               | 66        |
| Koneen hoito .....  | 66        |

Tämä pyykinpesukone täyttää asetetut turvallisuusmääräykset. Sen asiaton käyttö voi kuitenkin aiheuttaa henkilö- tai esinevahinkoja.

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen kuin alat käyttää pesukonetta. Se sisältää asennukseen, turvallisuuteen, käyttöön ja huoltoon liittyviä tärkeitä ohjeita. Näin vältät mahdolliset vahingot ja pesukoneen rikkoontumisen.

Standardin IEC 60335-1 vaatimusten mukaisesti Miele kehottaa sinua lukemaan kappaleet Asennus ja Tärkeät turvallisuusohjeet ja noudattamaan niitä.

Miele ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Säilytä tämä käyttöohje! Jos luovutat koneen toiselle käyttäjälle, muista antaa käyttöohje sen mukana.

### **Määräystenmukainen käyttö**

- ▶ Tämä pesukone on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä.
- ▶ Tätä pesukonetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkotiloissa.
- ▶ Tätä pesukonetta saa käyttää ainoastaan kotitalouksissa ja kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä ja vain sellaisten tekstiilien pesemiseen, joiden hoito-ohjeessa sallitaan vesipesu. Kaikenlainen muu käyttö on kiellettyä. Miele ei vastaa koneen asiattomasta tai väärästä käytöstä aiheutuneista vahingoista.
- ▶ Henkilöt, jotka eivät pysty käyttämään pesukonetta turvallisesti fyysisten, aistillisten tai henkisten kykyjensä puutteellisuuden vuoksi tai jotka ovat kokemattomia ja tietämättömiä pesukoneen toiminnasta, eivät saa käyttää tätä konetta ilman vastuullisen henkilön valvontaa tai opastusta.

# Tärkeitä turvallisuusohjeita

---

## Jos kotonasi on lapsia

- ▶ Pidä alle 8-vuotiaat lapset loitolla pesukoneesta, jollet valvo heidän toimiaan koko ajan.
- ▶ Älä anna lasten puhdistaa tai huoltaa pesukonetta ilman valvontaa.
- ▶ Yli 8-vuotiaat lapset saavat käyttää pesukonetta ilman valvontaa ainoastaan, jos heille on kerrottu miten konetta käytetään turvallisesti. Lasten on ymmärrettävä, millaisia vaaratilanteita pesukoneen väärä käyttö voi aiheuttaa.
- ▶ Valvo lapsia aina, kun he oleskelevat pesukoneen läheisyydessä. Älä koskaan anna lasten leikkiä pesukoneella.

## Tekninen turvallisuus

- ▶ Noudata kappaleiden “Asennus” sekä “Tekniset tiedot” ohjeita.
- ▶ Ennen kuin asennat koneen paikalleen, tarkista ettei pesukoneessa ole näkyviä kuljetusvaurioita. Vahingoittunutta konetta ei saa ottaa käyttöön.
- ▶ Ennen kuin kytket pesukoneen sähköverkkoon, tarkista ehdottomasti, että laitteen arvokilvessä ilmoitettu jännite ja taajuus vastaavat sähköverkon jännitettä ja taajuutta. Jos olet epävarma, anna sähköalan ammattilaisen tarkistaa sähköliitännät.
- ▶ Pesukoneen sähköturvallisuus on taattu ainoastaan silloin, kun se on liitetty asianmukaisesti asennettuun ja maadoitettuun sähköliitännään. Maadoitus on koneen käyttöturvallisuuden kannalta ehdottoman tärkeä. Jos olet epävarma, anna sähköalan ammattilaisen tarkistaa sähköliitännät. Miele ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat koneen liittämisestä maadoittamattomaan tai puutteellisesti maadoitettuun sähköliitännään.
- ▶ Pesukonetta ei saa liittää sähköverkkoon jatkojohdon tai haaroituspistorasian avulla. Ne voivat ylikuumentua ja aiheuttaa palovaaran.
- ▶ Vialliset osat saa vaihtaa ainoastaan alkuperäisiin Miele-varaosiin. Ainoastaan näistä osista Miele voi taata, että ne täyttävät kaikki asetetut turvallisuusmääräykset.
- ▶ Pistorasiaan on päästävä aina käsiksi myös pesukoneen asennuksen jälkeen, jotta kone on helppo irrottaa sähköverkosta.
- ▶ Jos laitteen liitäntäjohto vahingoittuu, vain Mielen valtuuttama huoltoliike saa vaihtaa sen uuteen Miele-liitäntäjohtoon.

## Tärkeitä turvallisuusohjeita

---

- ▶ Takuu raukeaa, jos pesukonetta korjaa joku muu kuin Mielen valtuuttama huoltoliike.
- ▶ Jätä pesukoneen korjaustyöt aina valtuutetun Miele-huollon tehtäväksi. Asiattomista korjauksista voi aiheutua pesukoneen käyttäjälle vaaratilanteita, joista valmistaja ei voi olla vastuussa.
- ▶ Tätä pesukonetta ei saa käyttää muualla kuin kiinteästi paikallaan pysyvissä sijoituspaikoissa (esim. asennus laivoihin on kielletty).
- ▶ Älä tee pesukoneeseen mitään muutostöitä, mikäli nämä eivät ole nimenomaan Mielen hyväksymiä.
- ▶ Vian sattuessa sekä puhdistuksen ja huollon aikana pesukone täyttyy tehdä jännitteettömäksi. Pesukone on kytketty pois sähköverkosta vasta kun:
  - koneen pistotulppa on vedetty pois pistorasiasta tai
  - mahdollinen automaattisulake on kytketty pois päältä tai
  - mahdollinen kierresulake on kierretty irti sulakekeskuksesta.
- ▶ Pesukoneen saa liittää vesiliitäntään vain uutta letkusarjaa käyttäen. Vanhoja letkusarjoja ei saa käyttää uudelleen. Tarkista letkujen kunto säännöllisesti. Siten ehdit vaihtamaan ne ajoissa ja estämään vesivahingot.
- ▶ Vedenpaineen on oltava vähintään 100 kPa ja se saa olla enintään 1 000 kPa.
- ▶ Ajoittainen tai jatkuva käyttö itsenäisten tai verkon kanssa synkronoimattomien energiajärjestelmien (kuten erillisten verkkojen, varavoimajärjestelmien) kanssa on mahdollista. Edellytyksenä on, että käytettävä energiajärjestelmä on standardin EN 50160 tai muun vastaavan standardin mukainen.

Asennus täytyy myös saarekekäytössä ja ei synkronoidussa käytössä varustaa suojalaitteilla, joita edellytetään tavanomaisen sähköasennuksen ja tämän Miele-tuotteen käytön yhteydessä, ja niiden asianmukainen toiminta on varmistettava, tai vaihtoehtoisesti asennus on varustettava muunlaisilla vastaavan suojaustason takaavilla suojalaitteilla. Tämä voidaan tehdä esimerkiksi VDE-AR-E 2510-2:n nykyisissä soveltamissäännöissä kuvatulla tavalla.

# Tärkeitä turvallisuusohjeita

---

## Asianmukainen käyttö

- ▶ Älä sijoita pesukonetta tilaan, jossa se on alttiina jäätymiselle. Pesukoneen letkut voivat rikkoutua niihin jääneen veden jäätyessä, ja kylmyys voi myös vaikuttaa koneen elektronisiin toimintoihin.
- ▶ Poista pesukoneen takaseinään kiinnitetyt kuljetustuet ennen pesukoneen käyttöönottoa (ks. kappaleen “Asennus” kohta “Kuljetustukien poisto”). Paikalleen unohtuneet kuljetustuet voivat linkousvaiheessa vahingoittaa konetta ja saada sen liikkumaan, jolloin se voi vahingoittaa lähellä olevia kalusteita/laitteita.
- ▶ Sulje varmuuden vuoksi vesihana, kun et käytä konetta pitkään aikaan (esimerkiksi lomien ajaksi). Tämä on tärkeää varsinkin silloin, kun pesukone on sijoitettu tilaan, jossa ei ole lattiakaivoa.
- ▶ Tulvimisvaara!  
Jos ripustat poistoletkun koukkupään esim. käsienpesualtaaseen, kiinnitä koukkupää kunnolla, esimerkiksi vesihanaan, ettei se työnny ulosvirtaavan poistoveden voimasta pois altaasta ja suihkuta likavettä lattialle. Tarkista myös, että vesi poistuu altaasta riittävän nopeasti, niin ettei se tulvi altaan reunojen yli.
- ▶ Huolehdi siitä, ettei pesukoneeseen joudu metalliesineitä (esim. kolikoita, nautoja tai ruuveja), koska ne voivat vahingoittaa pesurum-pua ja -allasta, mikä puolestaan voi vahingoittaa pyykkiäsi.
- ▶ Ole varovainen, kun avaat luukun kuumaa höyryä tuottavien toimintojen jälkeen. Koneesta tuleva vesihöyry sekä pesurummun ja luukun lasin sisäpinnat voivat olla polttavan kuumia. Astu askel taaksepäin ja odota hetki, kunnes kuumin höyry on haihtunut.
- ▶ Pesukoneen enimmäistäyttömäärä on 7,0 kg (kuivaa pyykkiä). Katso yksittäisten ohjelmien pienemmät enimmäistäyttömäärät kappaleesta “Ohjelmanvalintataulukko”.
- ▶ Älä missään tapauksessa käytä liuottimia sisältäviä pesuaineita (esim. pesubensiiniä) pesukoneessa, koska ne voivat vahingoittaa pesukonetta ja synnyttää myrkyllisiä kaasuja. Tulipalon ja räjähdysvaara!
- ▶ Huuhtelee liuottimia sisältävillä aineilla käsittelemäsi tekstiilit huolellisesti puhtaalla vedellä ennen kuin peset ne koneessa.



- ▶ Kun pesuainetta annostellaan oikein, kone ei tarvitse kalkinpoistoa. Jos koneeseen on kuitenkin kertynyt paksu kerros kalkkia, voit käyttää sitruunahappoa sisältävää kalkinpoistoainetta. Miele suosittelee Mielen kalkinpoistoainetta, jonka voit tilata verkkokaupastamme tai Miele-huollosta. Noudata ehdottomasti kalkinpoistoaineen annostus- ja käyttöohjeita.
- ▶ Älä missään tapauksessa käytä liuottimia sisältäviä pesuaineita (esim. pesubensiiniä) pesukoneen pinnoilla tai niiden läheisyydessä. Liuottimet voivat vahingoittaa kaikkia muovisia pintoja.
- ▶ Jos käytät värjäysaineita pesukoneessa, niiden on oltava tarkoitettu nimenomaan pesukonekäyttöön. Käytä pesukonetta värjäykseen vain satunnaisesti, älä jatkuvasti. Noudata ehdottomasti värjäysaineen valmistajan käyttö- ja annostusohjeita.
- ▶ Väripoistoaineet eivät sovellu konepesuun, sillä ne sisältävät rikkiä, joka voi vahingoittaa pesukonetta.
- ▶ Jos pesuainetta roiskuu silmiin, huuhtelee silmät välittömästi haa-lealla vedellä. Jos pesuainetta on nieltä, ota välittömästi yhteys Myrkytystietokeskukseen. Vältä pitkäaikaista kosketusta pesuaineen kanssa, etenkin jos ihosi on herkkä tai vahingoittunut.

### Varusteet ja varaosat

- ▶ Käytä vain Mielen alkuperäisiä varusteita. Jos koneeseen asennetaan muita osia, sen takuu-aika ja tarvittaessa takuu ja/tai tuotevastuu päättyvät.
- ▶ Miele-kuivausrumpu ja Miele-pesukone voidaan sijoittaa päällekkäin pesutorniksi. Tätä varten tarvitset lisävarusteena ostettavan pesutornin kiinnityssarjan. Huolehdi siitä, että kiinnityssarja sopii omaan Miele-kuivausrumpuusi ja Miele-pesukoneeseesi.
- ▶ Jos olet hankkinut lisävarusteena Miele-jalustan, varmista että se sopii nimenomaan tähän pesukoneeseen.
- ▶ Miele antaa toiminnallisille varaosille jopa 15 ja vähintään 10 vuoden toimitustakuun kyseisen pesukonemallin valmistuksen päättymisen jälkeen.

Miele ei ole vastuussa sellaisista vahingoista, jotka aiheutuvat siitä, että tätä konetta käytetään turvallisuusohjeiden vastaisesti.

# Pesukoneen käyttö

## Ohjaustaulu



① **Hipaisupainike** 🌡️ (Lämpötila)  
pesulämpötilan valintaan

② **Hipaisupainike** ⌚ (Linkousnopeus)  
linkousnopeuden valintaan

③ **Hipaisupainike** ≡ (Lisätoiminnot)  
lisätoimintojen valintaan

④ **Hipaisupainike** 🗨️ (CapDosing)  
pesuaineen Cap-annostuksen valintaan

⑤ **Optinen liitäntä**  
Tähän liitäntään Miele-huolto voi liittää tietokoneen huoltotöitä tai ohjelmien päivitystä varten.

⑥ **Hipaisupainike** ▲ (Ajastin)  
ajastuksen valintaan. Ajastimella voit siirtää ohjelman käynnistymistä myöhemmäksi. Tällä tavoin voit siirtää ohjelman alkamista 30 minuutista enintään 24 tuntiin saakka. Näin voit hyödyntää esim. edullisempaa yö-sähköä.

⑦ **Ajan näyttö**  
Kun valitsemasi ohjelma on käynnistynyt, ajan näyttöön tulee jäljellä oleva ohjelma-aika tunteina ja minuutteina.





Kun käytät ajastusta, ohjelma-aika tulee ajan näyttöön vasta, kun ajastimeen ohjelmoitu aika on kulunut umpeen.

⑧ **Hipaisupainike** ▶▶ (Start/Lisää pyykkiä)


Ⓐ Teksti *Käynnistys/Pyykin lisäys* alkaa vilkkua hitaasti heti, kun jokin ohjelma on valmis käynnistettäväksi. Käynnistä valitsemasi ohjelma koskettamalla hipaisupainiketta ▶▶. Hipaisupainike *Käynnistys/Pyykin lisäys* palaa tasaisesti.

Ⓑ Kun ohjelma on jo käynnissä, hipaisupainike ▶▶ mahdollistaa pyykin lisäämisen.

## 9 Merkkivalot

-  palaa, kun veden tulossa tai poistossa on ongelmia
-  palaa, kun olet annostellut liikaa pesuainetta
-  palaa muistutuksena koneen puhdistamisesta (Hygieniä Info)
-  toiminto *Pyykin lisäys* ei ole valittavissa.



## 10 Ohjelmanvalitsin

ohjelmien valintaan ja koneen virran kytkemiseen pois päältä. Kun valitset ohjelman, pesukoneen virta kytkeytyy päälle, ja kun kierrät ohjelmanvalitsimen asentoon , koneen virta kytkeytyy pois päältä.

## Hipaisupainikkeiden toimintaperiaate

Hipaisupainikkeella säädetään niiden yläpuolella näkyviä arvoja.

Hipaisupainikkeet ①, ②, ③, ④, ⑤ ja ⑥ reagoivat sormen kosketukseen.

Kun valitset jonkin ohjelman hipaisupainikkeiden  ja  yläpuolella näkyvät kyseiseen ohjelmaan esiasetetut arvot. Jokainen hipaisupainikkeen kosketus pienentää arvoa. Pienimmän arvon jälkeen valinta siirtyy takaisin maksimiarvoon.

# Pidä huolta ympäristöstäsi

---

## Pakkauksen hävittäminen

Pakkaus helpottaa laitteen käsittelyä ja suojaa sitä vaurioilta kuljetuksen aikana. Pakkausmateriaalit on valmistettu luonnossa hajoavista ja useimmiten uusio-käyttöön soveltuvista materiaaleista.

Pakkausmateriaalin palauttaminen kiertoon säästää raaka-aineita. Lajittele pakkausmateriaalit asianmukaisesti keräysastioihin. Kuljetuspakkaukset voit palauttaa Miele-kauppiallesi.

## Vanhan koneen käytöstä poistaminen

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät monenlaisia arvokkaita materiaaleja. Ne sisältävät kuitenkin myös aineita, seoksia ja osia, jotka ovat laitteiden toiminnan ja turvallisuuden kannalta välttämättömiä. Tavallisen kuiva- tai sekajätteen joukossa tai muuten asiattomasti käsiteltynä tällaiset aineet voivat aiheuttaa haittaa terveydelle ja vahingoittaa ympäristöä. Älä siksi missään tapauksessa hävitä vanhaa laitettasi kuiva- tai sekajätteen mukana.



Vie käytöstä poistettava laite kotikuntasi järjestämään ilmaiseen sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen tai kierrätyskeskukseen. Voit myös palauttaa sen kodinkoneliikkeeseen tai Mielelle. Lain mukaan olet itse vastuussa mahdollisten laitteessa olevien henkilötietojesi poistamisesta. Laki velvoittaa sinua poistamaan ehjinä laitteesta kaikki vanhat paristot ja irrotettavat käytöstä poistettavat akut ja lamput, jotka voi poistaa rakenteita rikkomatta. Toimita ne asianmukaisesti ilmaisiin keräyspisteisiin. Muista aina säilyttää vanha laite poissa lasten ulottuvilta, kunnes viet sen keräyspisteeseen.

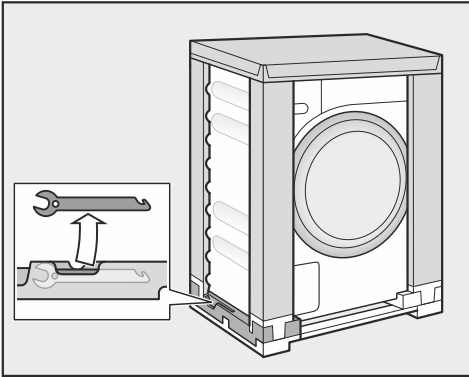
# Ensimmäinen käyttökerta

⚠ Väärän asennuksen ja väärin tehtyjen liitännöiden aiheuttama vahinkojen vaara.

Vääränlainen asennus ja väärin tehdyt liitännät aiheuttavat vakavien esinevahinkojen vaaran.

Noudata kappaleen Asennus ohjeita.

## Kita-avaimen ottaminen esiin



- Ota kuljetustukien irrottamisessa tarvittava kita-avain esiin kuljetuspakauksen alaosasta vasemmalta.

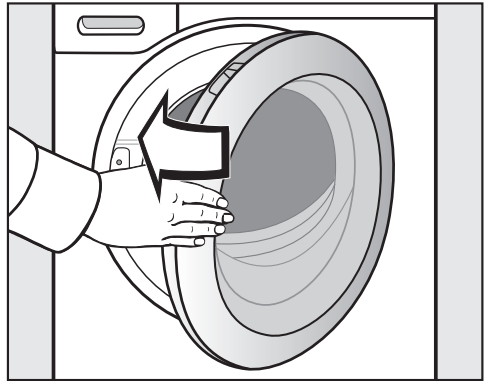
Tälle pesukoneelle on tehty täydellinen toimintojen testaus tehtaalla, siksi pesurumpuun saattaa olla jäänyt hieman vettä.

## Poista koukkupää rummusta

Rummun sisällä on koukkupää poistoveitettä varten.



- Tartu luukun kahvaan ja vedä luukku auki.
- Ota koukkupää pois koneesta.



- Sulje luukku heilauttamalla se kevyesti kiinni.

# Ensimmäinen käyttökerta

## Suojakelmujen ja mainostarrojen poisto

### ■ Poista:

- luukun suojakelmu (jos koneessa sellainen on).
- kaikki mainostarrat (jos sellaisia on) koneen etupuolelta ja päältä.

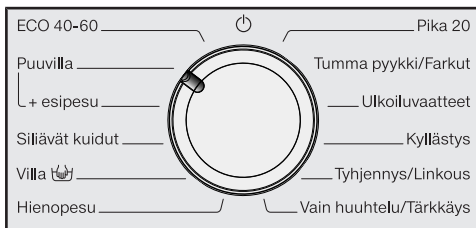
Älä missään tapauksessa irrota tarroja, jotka näkyvät vasta kun luukku on auki (esim. arvokilpi).

## Ensimmäisen pesuohjelman käynnistäminen

Jotta pesukoneen veden- ja sähkönkulutus olisi optimaalinen ja pesutulos paras mahdollinen, pesukone on kalibroitava ennen käyttöönottoa.

**Käynnistä** tätä varten ohjelma *Puuvilla ilman* pestävää pyykkiä ja *ilman* pesuainetta.

### ■ Avaa vesihana.



### ■ Kierrä ohjelmanvalitsin asentoon *Puuvilla*.

Pesukoneen virta kytkeytyy päälle, lämpötila *40* ja linkousnopeus *1400* syttyvät.

### ■ Kosketa hipaisupainiketta ►II.

Pesuohjelma käynnistyy.

## Luukun avaaminen ohjelman lopussa

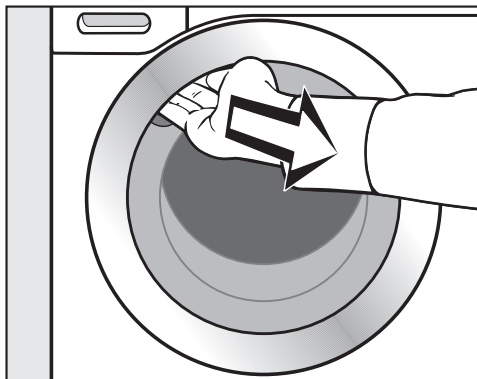
Luukku pysyy lukittuna vielä pöyhinnän aikana. Näyttöruutu pysyy päällä ensimmäisen 15 minuutin ajan.

### ■ Kierrä ohjelmanvalitsin asentoon .

Ajan näyttöön syttyy *-D-* ja merkkivalo  sammuu.

Luukun lukitus avautuu.

**Vinkki:** Kun pöyhintä on päättynyt, pesukone on kytkeytynyt automaattisesti pois päältä ja luukun lukitus on avautunut.



### ■ Tartu luukun kahvaan ja vedä luukku auki.

**Vinkki:** Jätä luukku raolleen, jotta rumpu saa kuivua.

Käyttöönotto on nyt suoritettu.

## Energian- ja vedenkulutus

- Käytä hyväksesi kunkin pesuohjelman enimmäistäyttömäärä. Tällöin pesukone kuluttaa vähiten vettä ja energiaa suhteessa pestävän pyykin määrään.
- Energian- ja vedenkulutuksen suhteen tehokkaimpien ohjelmien ohjelma-ajat ovat yleensä tavallista pitempiä. Pidentämällä ohjelma-aikaa voidaan saavuttaa samanlainen pesutulos jo alemmissa pesulämpötiloissa.

Esimerkiksi ohjelman *ECO 40-60* ohjelma-aika on pitempi kuin ohjelman *Puuvilla* 40 °C tai 60 °C. Ohjelma *ECO 40-60* on kuitenkin energian- ja vedenkulutukseltaan tehokkaampi, mutta sen ohjelma-aika on pitempi.

- Pese pienet, vain vähän likaiset pyykimäärät ohjelmalla .
- *Pika 20* Nykyaikaisilla pesuaineilla pyykki puhdistuu myös alhaisissa lämpötiloissa (esim. 20 °C). Käyttämällä alhaisia lämpötiloja säästät energiaa.

## Pesukoneen hygienia

Jos peset jatkuvasti alhaisissa lämpötiloissa ja/tai käytät pelkästään nesteistä pesuainetta, pesukoneeseen voi kertyä mikrobikasvustoa ja pesukone voi alkaa haista pahalle. Puhdista pesukone kerran kuukaudessa.

Kun kun ohjaustaulun merkkivalo **i** syttyy, pesukone on puhdistettava puhdistusohjelmalla.

## Huomioitavaa, jos aiot kuivata pyykin kuivausrummussa

Valittu linkousnopeus vaikuttaa pyykin jäännöskosteuteen ja pesukoneen melutasoon.

Mitä suuremman linkousnopeuden valitset, sitä pienempi on lingotun pyykin jäännöskosteus. Samalla pesukoneen melutaso kuitenkin nousee.

Linkoa pyykki mahdollisimman suurella linkousnopeudella, niin pyykin kuivauskuivausrummussa kuluttaa mahdollisimman vähän energiaa.

## Pesuaineen kulutus

- Käytä pesuainetta enintään sen verran kuin pesuainepakkauksessa olevassa annostusohjeessa neuvotaan.
- Annostele pesuaine pyykin likaisuuden mukaan.
- Jos et täytä konetta täyteen, vähennä pesuaineen määrää vastaavasti (noin 1/3 vähemmän pesuainetta, kun kone on vain puoliksi täynnä).

# 1. Pyykin esivalmistelu



- Tyhjennä taskut.

⚠ Ylimääräisten esineiden aiheuttama vaurioiden vaara.

Naulat, kolikot, klemmarit yms. voivat vahingoittaa pyykkiäsi sekä konetta.

Tarkista ennen pesua, ettei pyykeissä ole mitään ylimääräisiä esineitä.

## Lajittele pyykki

- Lajittele pyykki värin sekä vaatteissa olevien hoito-ohjeiden (sijaitsevat yleensä vaatteen kauluksessa tai sivusaumassa) mukaan.

**Vinkki:** Tummat tekstiilit ovat usein väriä päästäviä, joten ne voivat värjätä vaaleita tekstiilejä. Pese siksi tummat ja vaaleat vaatteet mieluiten erikseen.

## Esikäsittele tahrat

- Poista tekstiilien tahrat ennen pesua mahdollisimman tuoreina. Painele tahroja väriä päästämättömällä kankaalla tai sienellä. Älä hankaa!

**Vinkki:** Esikäsittele hankalat tahrat (kuten veri, kananmuna, kahvi, tee) tahranpoistoaineella tai pienellä määrällä nestemäistä pesuainetta ennen pesua. Kysy hankalissa tapauksissa neuvoja pesuainemallistajan asiakaspalvelusta.

⚠ Liuottimia sisältävien puhdistusaineiden aiheuttama vaurioiden vaara. Pesubensiini, tahranpoistoaineet yms. voivat vahingoittaa muovisia osia.

Varo etteivät tällaiset aineet joudu kosketuksiin vaatteiden muovisten osien kanssa.


⚠ Liuottimia sisältävät puhdistusaineet aiheuttavat räjähdysvaaran.

Liuottimia sisältävien pesuaineiden käytön yhteydessä voi muodostua räjähtäviä kaasuja.

Älä käytä pesukoneessa liuottimia sisältäviä pesuaineita.

## Yleisiä neuvoja

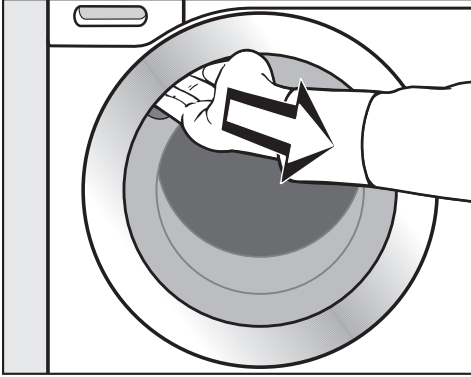
- Verhot: irrota ripustimet ja kannattimet tai kääri ne erillisen kankaan sisään.
- Pese kaarituelliset rintaliivit pesupussissa.
- Sulje tarrat, vetoketjut, hakaset ja lehtiäiset ennen pesua.
- Sulje napitettavat tyynyliinat ja pussilakanat, jottei niiden sisään pääse muuta pyykkiä.

Älä pese pesukoneessa tekstiilejä, joiden hoito-ohjeessa on **vesipesu kielletty** (merkintä )



## 2. Pesukoneen täyttö

### Luukun avaaminen



- Tartu luukun kahvaan ja avaa luukku vetämällä kahvasta.

Varmista ennen pyykin laittamista pesurumpuun, ettei siellä ole vieraita esineitä tai esim. perheen lemmikkieläimiä.

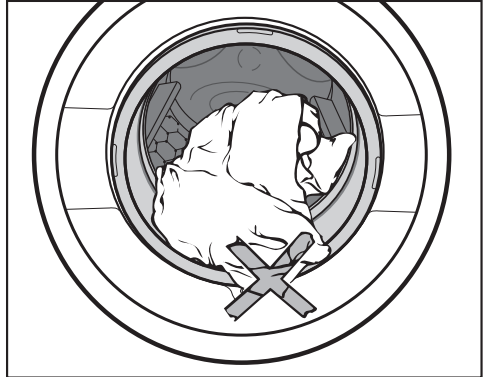
Kun käytät hyväksesi kunkin pesuohjelman enimmäistäyttömäärän, pesukoneen käyttö on veden- ja energiankulutukseltaan kaikkein taloudellisinta. Muista kuitenkin, että liian täyteen ahdettu kone ei pese puhtaaksi, ja lisäksi tekstiilit rypistyvät helposti.

- Suorista pestävät vaatteet ja aseta ne ilmastavasti pesurumpuun.

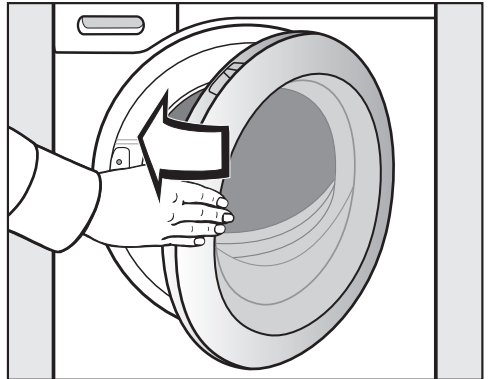
Erikokoiset tekstiilit parantavat pesutulosta ja linkous on tasaisempaa.

**Vinkki:** Noudata pesuohjelmien enimmäistäyttömääriä.

### Luukun sulkeminen



- Varmista, ettei täyttöluukun ja luukun tiivisterenkaan väliin jää mitään.

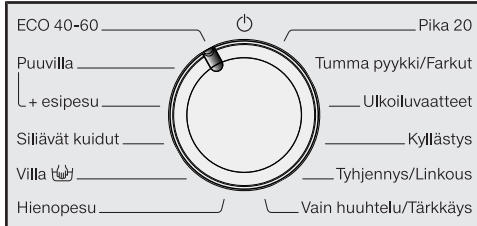


- Sulje luukku heilauttamalla se kevyesti kiinni.

### 3. Ohjelman valinta

#### Ohjelman valinta

Pesukoneen virta kytkeytyy päälle, kun kierrät ohjelmanvalitsimen jonkin pesuohjelman kohdalle.



- Kierrä ohjelmanvalitsin haluamasi ohjelman kohdalle.

Ohjelman todennäköinen kesto-aika tulee näkyviin ajan näyttöön ja esiasetettu lämpötila ja linkousnopeus syttyvät.

#### Lämpötilan ja linkousnopeuden valinta

Esiasetettu lämpötila ja linkousnopeus palavat kirkkaina.

Pesukoneessa saavutetut lämpötilat voivat poiketa valitusta. Optimaalinen pesutulos saavutetaan sopivalla energiankulutuksen ja pesuajan yhdistelmällä.

|       |      |
|-------|------|
| 90    | 1400 |
| 60    | 1200 |
| 40    | 900  |
| 30    | 600  |
| 20    |      |
| kylmä |      |

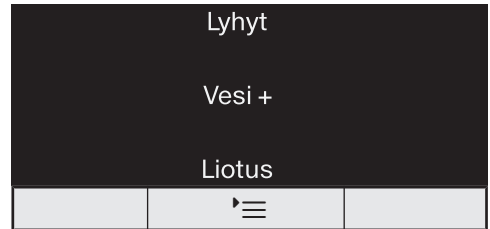
- Jos haluat muuttaa esiasetettua lämpötilaa, kosketa hipaisupainiketta . Jokainen hipaisupainikkeen kosketus pienentää arvoa. Pienimmän arvon jälkeen valinta siirtyy takaisin maksimiarvoon.

- Jos haluat muuttaa esiasetettua linkousnopeutta, kosketa hipaisupainiketta . Jokainen hipaisupainikkeen kosketus pienentää arvoa. Pienimmän arvon jälkeen valinta siirtyy takaisin maksimiarvoon.

#### Lisätoimintojen valinta

Joihinkin ohjelmiin voit valita 2 lisätoimintoa.

Joihinkin ohjelmiin voi puolestaan valita vain 1 lisätoiminnon tai ei yhtään lisätoimintoa.



- Kosketa hipaisupainiketta :

- **1 kerran**, lisätoiminto *Lyhyt* syttyy ja on nyt valittu.
- **2 kertaa**, lisätoiminto *Vesi +* syttyy ja on nyt valittu.
- **3 kertaa**, lisätoiminto *Liotus* syttyy ja on nyt valittu.
- **4 kertaa**, lisätoiminnot *Lyhyt* ja *Vesi +* syttyvät ja ovat nyt valittuna.
- **5 kertaa**, lisätoiminnot *Vesi +* ja *Liotus* syttyvät ja ovat nyt valittuna.
- **6 kertaa**, mikään lisätoiminto ei ole valittuna.

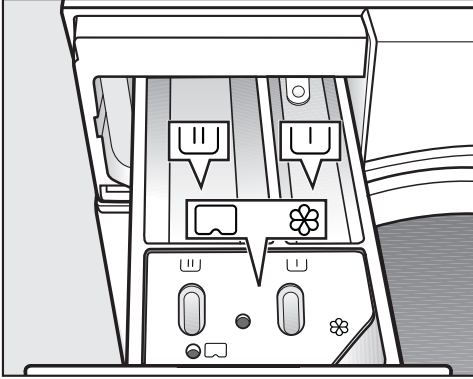
Tarkempia tietoja lisätoiminnoista löydät kappaleesta Lisätoiminnot.

## 4. Pesuaineen annostus

### Pesuainekotelo

Voit käyttää kaikkia konepesuun kotitalouksissa tarkoitettuja pesuaineita. Noudata pesuainepakkauksen käyttö- ja annostusohjeita.

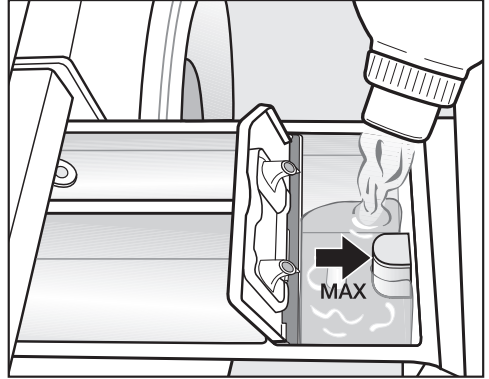
### Pesuainekotelon täyttö



- Vedä pesuainekotelo ulos ja kaada pesuainetta pesuainelokeroihin.

- U Pesuaine esipesua varten
- U Pesuaine varsinaista pesua varten
- ⊗ Huuhtelu- tai viimeistelyaine, nestemäinen tärkki tai Cap

### Huuhteluaineen annostelu



- Annostele huuhteluainetta, viimeistelyainetta tai tärkkiä lokeroon ⊗. **Täytä lokero enintään maksimitäyttörajaan saakka.**




Annostelemasi aine huuhtoutuu lokeros- ta automaattisesti viimeiseen huuhteluveteen. Lokeroon ⊗ jää pesun jälkeen tilkka vettä.

Jos käytät usein nestemäistä tärkkiä, puhdista huuhteluainelokero tavallista useammin, varsinkin lokeron imu-putki.

## 4. Pesuaineen annostus


### Cap-annostus

Saatavana on kolmenlaisia Cap-kapseleita, jotka sisältävät eri aineita:

-  = Tekstiilinhoitoaineet (esim. huuhtelu- tai kyllästysaine)
-  = Apuaineet (esim. pesuaineen tehostusaine)
-  = Pesuaine varsinaista pesua varten

Yksi Cap-kapseli sisältää aina oikean määrän ainetta yhtä käyttökertaa varten.





Voit tilata Cap-kapseleita Mieleen verkkokaupasta, Miele-huoltoliikkeestä tai Miele-kauppiaaltsasi.

 Terveydelle haitallista joutuaan iholle tai nieltynä.

Cap-kapselit sisältävät aineita, jotka saattavat nieltynä tai iholle joutuaan olla terveydelle haitallisia.

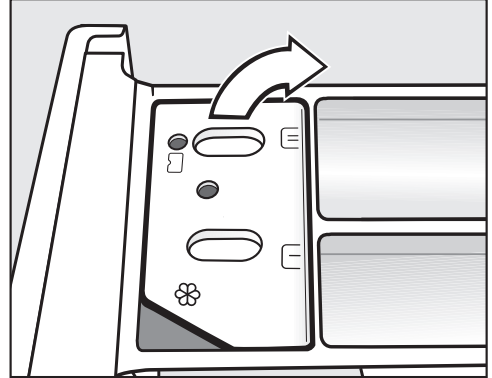
Muista säilyttää Cap-kapselit lasten ulottumattomissa.

### Cap-annostuksen ottaminen käyttöön

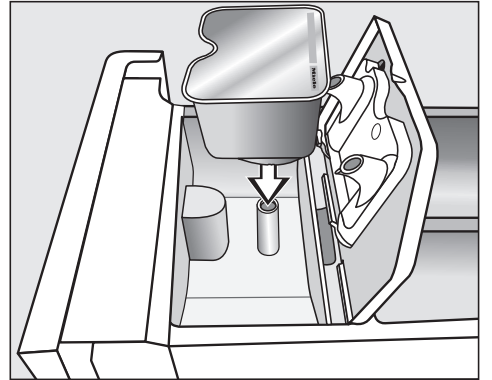
- Kosketa hipaisupainiketta :
  - **1 kerran**, symboli  syttyy ja on nyt valittu.
  - **2 kertaa**, symboli  syttyy ja on nyt valittu.
  - **3 kertaa**, symboli  syttyy ja on nyt valittu.
  - **4 kertaa**, Cap-annostus on pois käytöstä.

### Cap-kapselin asettaminen paikalleen

- Avaa pesuainekotelo.



- Avaa lokeron / kansi.



- Paina Cap-kapseli tiiviisti paikalleen.

## 4. Pesuaineen annostus



- Sulje kansi ja paina se lujasti kiinni.
- Työnnä pesuainekotelo takaisin pesukoneeseen.

Cap-kapseli avautuu, kun asennat sen paikalleen pesuainekoteloon. Jos otat Cap-kapselin käyttämättömänä pois koneesta, pesuainetta voi päästä vuotamaan.

Hävitä avattu Cap-kapseli.

Käyttämäsi Cap-kapselin sisältö annostuu pesuohjelman aikana oikeaan ohjelmavaiheeseen automaattisesti.

Kun käytät Cap-annostusta, huuhteluainelokeron ☼ vedentulo on varattu pelkästään Cap-kapselille.

Älä tällöin laita huuhteluainetta lokeroon ☼.

- Irrota tyhjä Cap-kapseli ohjelman päätyttyä.

Teknisistä syistä Cap-kapseliin jää hiukan vettä käytön jälkeen.

### Vinkkejä annostukseen

Annostelee pesuaine pyykin likaisuuden ja määrän mukaan. Jos et täytä konetta täyteen, vähennä pesuaineen määrää vastaavasti (n. 1/3 vähemmän pesuainetta, kun kone on vain puoliksi täynnä).

#### Pesuaineen aliannostus:

- Pyykki jää likaiseksi ja muuttuu ajan mittaan harmaaksi ja kovaksi.
- Pesukoneeseen saattaa muodostua hometta.
- Rasvainen lika ei lähde pyykistä kokonaan.
- Pesukoneen lämpövastuksiin kertyy helpommin kalkkia.

#### Pesuaineen yliannostus:

- Pesu-, huuhtelu- ja linkoustulos heikenevät.
- Vettä kuluu enemmän (automaattisesti päälle kytkeytyvän ylimääräisen huuhtelun vuoksi).
- Ympäristö kuormittuu tavallista enemmän.

## 5. Ohjelman käynnistys

### Ohjelman käynnistys




- Kosketa hipaisupainiketta ▶||.




Pesukoneen luukku lukittuu ja ohjelma käynnistyy.

Jos olet valinnut ajastusajan, ajan näyttö alkaa laskea ohjelman käynnistymiseen jäljellä olevaa aikaa. Kun ajastimen aika on kulunut umpeen tai kun pesuohjelma käynnistyy, ajan näyttö alkaa osoittaa ohjelman kestoaikaa.

### Pyykin lisääminen ohjelman aikana (AddLoad)

Voit lisätä tai poistaa pyykkiä milloin vain siihen asti, kunnes symboli  syttyy näyttöruutuun.

- Kosketa hipaisupainiketta ▶||.

Ajan näytössä näkyy vierivä palkki  ...  ... .

Kun ajan näyttöön syttyy sana *Add*, luukun voi avata.

- Avaa luukku. Lisää tai ota pois haluamasi pyykki.
- Sulje luukku.
- Kosketa hipaisupainiketta ▶||.

Pesuohjelma jatkuu.

Yleensä pyykkiä ei voi lisätä tai poistaa, kun:

- pesuveden lämpötila on yli 55 °C.
- rummun vesimäärä ylittää tietyn tason.

### Luukun avaaminen ja pyykkien ottaminen pois koneesta

Luukku pysyy lukittuna vielä pöyhinnän aikana. Näyttörüutu pysyy päällä ensimmäisen 15 minuutin ajan.

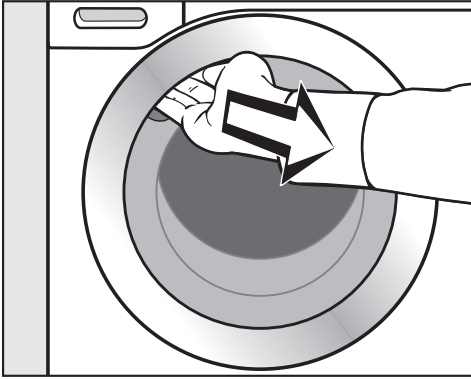
Ajan näytössä näkyy 0:00.

- Kierrä ohjelmanvalitsin asentoon .

Merkkivalo  sammuu.

Luukun lukitus avautuu.

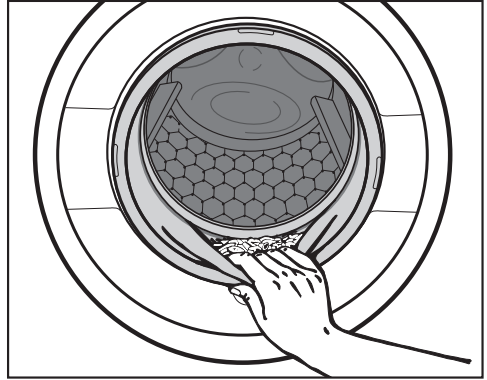
**Vinkki:** Kun pöyhintä päättyy, luukun lukitus avautuu automaattisesti.



- Tartu luukun kahvaan ja vedä luukku auki.
- Ota pyykki pois koneesta.

Rumpuun unohtuneet pyykkit voivat kutistua tai värjätä pyykin seuraavalla pesukerralla.

Varmista aina konetta tyhjentäessäsi, ettei rumpuun jää yhtään vaatekappaletta.



- Tarkista ettei luukun tiivisteiden väliin ole jäänyt pikkuesineitä.

**Vinkki:** Jätä luukku raolleen, jotta rumpu saa kuivua.

- Jos olet käyttänyt Cap-annostusta, irrota tyhjä kapseli huuhteluineloerosta.

**Vinkki:** Jätä pesuainekotelo vähän raolleen, jotta se saa kuivua.

# Linkous

## Pesuohjelman loppulinkousnopeus

Kun valitset ohjelman, kyseisen pesuohjelman ihanteellisen linkousnopeuden hipaisupainike näkyy vaalealla pohjalla.

Joissakin ohjelmissa voit valita koneen ehdottamaa suuremman linkousnopeuden.



Seuraavasta taulukosta näet kunkin ohjelman suurimmat mahdolliset linkousnopeudet.

| Ohjelma   | kierr./min |
|---|------------|
| ECO 40-60   | 1400       |
| Puuvilla  | 1400       |
| Siliävät kuidut   | 1200       |
| Villa  | 1200       |
| Hienopesu   | 900        |
| Pika 20   | 1200       |
| Tumma pyykki/Farkut   | 1200       |
| Ulkoiluvaatteet   | 900        |
| Kyllästys   | 1200       |
| Tyhjennys/Linkous   | 1400       |
| Vain huuhtelu/Tärkkäys  | 1400       |

## Välilinkoukset


Pesukone linkooa pyykin aina varsinainen pesun jälkeen sekä huuhteluiden välillä. Jos alennat loppulinkousnopeutta, myös välilinkousten linkousnopeus alenee vastaavasti. Jos valitset pesuojelmassa *Puuvilla* alhaisemman linkousnopeuden kuin 700 kierr./min, pesukone kytkee päälle ylimääräisen huuhtelun.

## Huuhtelut päättyneet (loppulinkouksen jättäminen pois)

- Kosketa hipaisupainiketta  niin monta kertaa, että merkkivalo  (Huuhtelut päättyneet) syttyy.



Pyykki jää viimeiseen huuhteluveteen. Tämä vähentää tekstiilien rypistymistä, kun et ehdi ottaa niitä pois koneesta välittömästi ohjelman päätyttyä.

## Ohjelman lopettaminen linkoukseen

Merkkivalo ja esiasetettu linkousnopeus syttyvät. Voit muuttaa linkousnopeutta hipaisupainikkeella .

- Kosketa hipaisupainiketta ►||.

## Ohjelman lopettaminen ilman linkousta

- Kosketa hipaisupainiketta  niin monta kertaa, että merkkivalo  (ilman linkousta) syttyy.

- Kosketa hipaisupainiketta ►||.



Kun käytät ajastusta, voit siirtää ohjelman alkamista: lyhin aika 30 minuuttia, pisin aika 24 tuntia. Näin voit hyödyntää esim. edullisempaa yö sähköä.

## Ajastusajan valinta

Et voi käyttää ajastusta ohjelmissa *Tyhjennys/Linkous* ja *Kyllästys*.

- Valitse haluamasi pesuohjelma.



- Kosketa hipaisupainiketta ▲.

Symboli ◊ palaa kirkkaana ja ajan näytössä näkyy lyhin mahdollinen ajastusaika, 30 minuuttia.

- Kosketa hipaisupainiketta ▲ niin monta kertaa, että ajan näytössä näkyy haluamasi ajastusaika.
  - 3 tuntiin asti ajastusaika kasvaa 30 minuutin askelin.
  - 3 tunnista eteenpäin ajastusaika kasvaa 1 tunnin askelin.

**Vinkki:** Kun pidät hipaisupainiketta ▲ painettuna, aika kasvaa automaattisesti 24 tuntiin.

## Ajastuksen käynnistys

- Kosketa hipaisupainiketta ►►.

Ajastus käynnistyy ja ajan näyttö laskee aikaa alaspäin.

## Käynnistetyn ajastuksen muuttaminen tai keskeyttäminen

Käynnistettyä ajastusta ei voi enää muuttaa.

- Kierrä ohjelmanvalitsin asentoon ⏻.
- Kierrä ohjelmanvalitsin jonkin toisen ohjelman kohdalle.

Ajan näytössä näkyy vierivä palkki  
[ ] ... [ ] ... [ ] .


Luukun lukitus avautuu.

- Valitse ohjelma ja aseta halutessasi uusi ajastusaika.

# Ohjelmanvalintataulukko

| ECO 40-60   |  | enintään 7,0 kg     |                 |
|---|--|---------------------|-----------------|
| Pyykin laji   | Normaalilikainen puuvillapyykki  |                     |                 |
| Neuvo   | Voit pestä yhdellä pesukerralla pyykkierän, joka koostuu sekalaisesta, lämpötiloissa 40 °C ja 60 °C pestäväksi tarkoitettusta puuvillapyykistä.<br><br>Tämän ohjelman energian- ja vedenkulutus on optimoitu siten, että se pesee puuvillapyykin mahdollisimman taloudellisesti. |                     |                 |
| <b>Ohje vertailutestien tekijöille:</b><br>Ekologista suunnittelua koskevan komission asetuksen (EU) nro 2019/2023 ja energiankulutuksen osoittamista koskevan komission asetuksen nro 2019/2014 mukainen testiohjelma.   |  |                     |                 |
| <b>Ohje vertailutestien tekijöille:</b><br>Kun haluat käyttää normin EN 60456 mukaista vertailutestiohjelmaa, jonka energiamerkintä on direktiivin 1061/2010 mukainen, toimi seuraavasti:<br>Lämpötilan näytössä palavat lämpötilat 60 ja 40.<br>- Jos haluat käyttää vertailutestiohjelmaa Puuvilla $\langle 60^{\circ}\text{C} \rangle$ , paina hipaisupainiketta <b>1 kerran</b> . Vain lämpötila 60 palaa.<br>- Jos haluat käyttää vertailutestiohjelmaa Puuvilla $\langle 40^{\circ}\text{C} \rangle$ , paina hipaisupainiketta <b>2 kertaa</b> . Vain lämpötila 40 palaa. |  |                     |                 |
| Puuvilla  |  | kylmästä 90 °C:seen | enintään 7,0 kg |
| Pyykin laji   | Puuvillasta, pellavasta tai sekoitekuiduista valmistetut tekstiilit, kuten T-paidat, alusvaatteet, pöytäliinat yms.  |                     |                 |
| Neuvo   | Jos pyykin hygieniavaatimukset ovat erityisen suuret, valitse lämpötilaksi vähintään 60 °C.<br><br>Jos haluat käyttää esipesua, kierrä ohjelmanvalitsin asentoon <i>+ esipesu</i> .  |                     |                 |
| <b>Ohje vertailutestien tekijöille:</b><br>Puuvilla 20 °C: Ohjelma vain vähän likaiselle puuvillapyykille<br>Ekologista suunnittelua koskevan komission asetuksen (EU) nro 2019/2023 ja energiankulutuksen osoittamista koskevan komission asetuksen nro 2019/2014 mukainen testiohjelma.   |  |                     |                 |


# Ohjelmanvalintataulukko

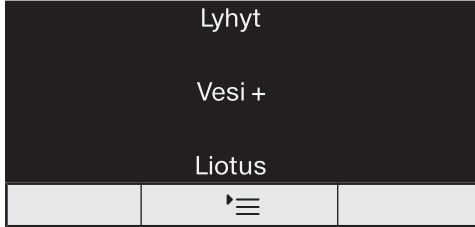
| <b>Siliävät kuidut</b>   |   | <b> kylmästä 60 °C:seen</b> | <b> enintään 3,5 kg</b> |
|--|---|-----------------------------|-------------------------|
| Pyykin laji  | Synteettisistä kuduista valmistetut tekstiilit, sekoitekuidut tai siliäväksi käsitelty puuvilla   |                             |                         |
| Vinkki   | Kun peset helposti rypistyviä tekstiilejä, alenna loppulinkousnopeutta.   |                             |                         |
| <b>Villa </b> |   | <b> kylmästä 40 °C:seen</b> | <b> enintään 2,0 kg</b> |
| Pyykin laji  | Villasta tai villasekoitteista valmistetut tekstiilit   |                             |                         |
| Vinkki   | Kun peset helposti rypistyviä tekstiilejä, noudata suositeltua loppulinkousnopeutta.  |                             |                         |
| <b>Hienopesu</b>   |   | <b> kylmästä 40 °C:seen</b> | <b> enintään 2,0 kg</b> |
| Pyykin laji  | Synteettisistä kuduista, sekoitekuiduista tai viskoosista valmistetut arat tekstiilit<br>Konepesunkestävät verhot   |                             |                         |
| Vinkki   | - Kun peset helposti rypistyviä tekstiilejä, alenna linkousnopeutta.  |                             |                         |
| <b>Pika 20</b>   |   | <b> kylmästä 40 °C:seen</b> | <b> enintään 3,5 kg</b> |
| Pyykin laji  | Puuvillaiset tekstiilit, jotka ovat olleet käytössä vain lyhyen aikaa tai joissa ei ole lainkaan näkyvää likaa  |                             |                         |
| Vinkki   | Lisätoiminto <i>Lyhyt</i> kytkeytyy päälle automaattisesti.   |                             |                         |
| <b>Tumma pyykki/Farkut</b>   |   | <b> kylmästä 60 °C:seen</b> | <b> enintään 3,0 kg</b> |
| Pyykin laji  | Puuvillasta, sekoitekuiduista tai farkkukankaasta valmistetut tummat vaatteet   |                             |                         |
| Vinkki   | - Käännä vaatteet nurinpäin ennen pesua.<br>- Farkkukangas päästää usein väriä ensimmäisillä pesukerroilla. Pese siksi tummat ja vaaleat tekstiilit erillään. |                             |                         |


# Ohjelmanvalintataulukko

| Ulkoiluvaatteet        |   | kylmästä 40 °C:seen | enintään 2,5 kg |
|------------------------|---|---------------------|-----------------|
| Pyykin laji            | Funktionaaliset tekstiilit, kuten kalvotekstiileistä (esim. Gore-Tex®, SYMPATEX®, WINDSTOPPER®) valmistetut ulkoilutakit ja -housut.  |                     |                 |
| Vinkki                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sulje vetoketjut ja tarrat ennen pesua</li> <li>- Älä käytä huuhteluainetta</li> <li>- Tarvittaessa voit viimeistellä ulkoiluvaatteet ohjelmalla <i>Kyllästys</i>. Älä kuitenkaan kyllästä niitä joka pesun jälkeen.</li> </ul>  |                     |                 |
| Kyllästys              |   | 40 °C               | enintään 2,5 kg |
| Pyykin laji            | Mikrokuiduista valmistettujen tekstiilien, lasketteluasujen tai suurimaksi osaksi synteettisistä kuiduista valmistettujen pöytäliinojen jälkikäsittelyyn, jolla saavutetaan vettä ja likaa hylkivä vaikutus   |                     |                 |
| Vinkki                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Käsiteltävien tekstiilien on oltava pestyjä, lingottoja tai kuivattuja.</li> <li>- Parhaan tuloksen saat kun lämpökäsittelet tekstiilit vielä kyllästyksen jälkeen. Lämpökäsittelyn voi tehdä kuivausrummussa tai silittämällä.</li> </ul>   |                     |                 |
| Tyhjennys/Linkous      |   |                     | –               |
| Vinkki                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pelkkä tyhjennys: valitse linkousnopeudeksi ☒</li> <li>- Noudata esiasetettua linkousnopeutta</li> </ul>   |                     |                 |
| Vain huuhtelu/Tärkkäys |   | enintään 7,0 kg     |                 |
| Pyykin laji            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Käsien pestyjen tekstiilien erilliseen huuhteluun</li> <li>- Pöytäliinat, lautasliinat ja työvaatteet, jotka halutaan tärkätä</li> </ul>   |                     |                 |
| Neuvo                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kun peset helposti rypistyviä tekstiilejä, noudata suositeltua loppulinkousnopeutta.</li> <li>- Pese tärkättävät tekstiilit ensin, mutta älä käytä huuhteluainetta.</li> <li>- Erytisen hyvän huuhtelutuloksen saat 2 huuhtelulla, kun otat käyttöön lisätoiminnon <i>Vesi ±</i>.</li> </ul> |                     |                 |

Voit täydentää pesuohjelmia valitsemalla niihin erilaisia lisätoimintoja.

Voit valita tai poistaa lisätoimintoja koskettamalla hipaisupainiketta .



■ Kosketa hipaisupainiketta :

- **1 kerran**, lisätoiminto *Lyhyt* syttyy ja on nyt valittu.
- **2 kertaa**, lisätoiminto *Vesi +* syttyy ja on nyt valittu.
- **3 kertaa**, lisätoiminto *Liotus* syttyy ja on nyt valittu.
- **4 kertaa**, lisätoiminnot *Lyhyt* ja *Vesi +* syttyvät ja ovat nyt valittuna.
- **5 kertaa**, lisätoiminnot *Vesi +* ja *Liotus* syttyvät ja ovat nyt valittuna.
- **6 kertaa**, mikään lisätoiminto ei ole valittuna.

## Lyhyt

Vain vähän likaisten vaatteiden pesuun, joissa ei ole näkyviä tahroja.

Pesuaika on lyhyempi.

## Vesi +

Toiminto lisää veden määrää sekä pesussa että huuhteluissa. Kone lisää ohjelmaan *Vain huuhtelu/Tärkkäys* toisen huuhtelun.

Voit ohjelmoida hipaisupainikkeelle *Vesi +* myös muita vaihtoehtoja, ks. kappale Ohjelmointitoiminnot.

## Liotus

Erittäin likaisten, erityisesti valkuaisainepitoisia tahroja sisältävien tekstiilien pesuun.


- Voit valita liotusajan 30 minuutin ja 2 tunnin väliltä 30 minuutin askelin.
- Tehdasasetuksena liotus kestää 30 minuuttia.

Ohjelmointi selitetään kappaleessa Ohjelmatoiminnot – Liotus.

## Esipesu

Tekstiileille, joissa on suuria määriä likaa (esim. pölyä tai hiekkaa).

## Voit valita ohjelmiin seuraavat lisätoiminnot:





















|   | Lyhyt | Vesi + | Liotus | Esipesu |
|---|-------|--------|--------|---------|
| ECO 40-60   | –     | –      | –      | –       |
| Puuvilla  | ●     | ●      | ●      | ●       |
| Siliävät kuidut   | ●     | ●      | ●      | –       |
| Villa  | –     | –      | –      | –       |
| Hienopesu   | ●     | ●      | ●      | –       |
| Pika 20   | ✓     | –      | –      | –       |
| Tumma pyykki/Farkut   | ●     | ●      | ●      | –       |
| Ulkoiluvaatteet   | ●     | ●      | ●      | –       |
| Kyllästys   | –     | –      | –      | –       |
| Vain huuhtelu/Tärkkäys  | –     | ●      | –      | –       |

● = valittavissa

✓ = Kytkeytyy päälle automaattisesti

– = ei valittavissa

# Ohjelman kulku

|   | Varsinainen pesu  |           | Huuhtelu  |                      | Linkous |
|---|---|-----------|---|----------------------|---------|
|   | Vesimäärä   | Pesurytmi | Vesimäärä   | Huuhtelukertoja      |         |
| ECO 40-60   |  | (A)       |  | 2-3 <sup>2</sup>     | ✓       |
| Puuvilla  |  | (A)       |  | 2-5 <sup>1,2,3</sup> | ✓       |
| Siliävät kuidut   |  | (B)       |  | 2-4 <sup>2,3</sup>   | ✓       |
| Villa  |  | (E)       |  | 2                    | ✓       |
| Hienopesu   |  | (C)       |  | 2-4 <sup>2,3</sup>   | ✓       |
| Pika 20   |  | (A)       |  | 1                    | ✓       |
| Tumma pyykki/Farkut   |  | (B)       |  | 3-5 <sup>2,3</sup>   | ✓       |
| Ulkoiluvaatteet   |  | (C)       |  | 3-4 <sup>3</sup>     | ✓       |
| Kyllästys   | —   | (B)       |  | 1                    | ✓       |
| Tyhjennys/Linkous   | —   | —         | —   | —                    | ✓       |
| Vain huuhtelu/Tärkkäys  |  | (B)       |  | 0-1 <sup>5</sup>     | ✓       |

Selitykset löytyvät seuraavalta sivulta.

 = alhainen vesimäärä

 = keskikorkea vesimäärä

 = korkea vesimäärä

Ⓐ = Tehopesu-rytmi

Ⓑ = Normaali rytmi

Ⓒ = Sensitiv-rytmi

Ⓔ = Käsinepestävän villan ja silkkin rytmi

✓ = sisältyy ohjelmaan

– = ei sisälly ohjelmaan


Pesukoneessa on täyselektroninen ohjaus ja määräautomatiikka. Pesukone tunnistaa tarvittavan veden määrän automaattisesti sen mukaan, kuinka paljon pyykkiä on ja kuinka paljon vettä pyykki imee itseensä.

Oheisessa taulukossa esitetty pesuohjelmien kulku perustuu perusohjelmiin ja kunkin pesuohjelman enimmäistäyttömäärään.

## Erityistä huomattavaa ohjelman kulussa

### Pöyhintä:

Pesukone pöyhii pyykkiä pesuohjelman päätyttyä enintään 30 minuutin ajan, jotta pyykki ei pääse rypistymään.

Poikkeus: Pesuohjelmaan *Villa*  ei sisälly pöyhintää.

Voit avata pesukoneen milloin vain.

<sup>1</sup> Jos valitset alle 60 °C:n lämpötilan, ohjelmaan sisältyy 2 huuhtelua. Jos valitset alle 60 °C:n lämpötilan, ohjelmaan sisältyy 3 huuhtelua.

<sup>2</sup> Lisähuuhtelu kytkeytyy päälle, jos:

- rummussa on vielä paljon vaahtoa
- olet valinnut alemman linkousnopeuden kuin 700 kierr./min

<sup>3</sup> Lisähuuhtelu kytkeytyy päälle, jos:

- käytät lisätoimintoa *Vesi +* ja jos olet ohjelmoitavissa toiminnoissa ottanut käyttöön vaihtoehdon *02* tai *03*.

<sup>5</sup> Ohjelmaan sisältyy lisähuuhtelu, kun: olet valinnut lisätoiminnon *Vesi +*.

# Ohjelman kulun muuttaminen

---


## Ohjelman muuttaminen (lapsilukko)

Ohjelmaa, lämpötilaa, linkousnopeutta tai valittuja lisätoimintoja ei voi muuttaa enää ohjelman käynnistyttyä. Näin estetään, ettei kukaan (esim. lapset) voi tehdä muutoksia vahingossa.

Kun pesukone kytketään pois päältä kesken ohjelman, valmiustilatoiminto kytkee sen kokonaan pois päältä 15 minuutin kuluttua. Rummussa saattaa olla vielä vettä, joten turvatoiminnot pysyvät käytössä.

## Ohjelman lopettaminen


Voit lopettaa käynnissä olevan pesuohjelman milloin tahansa.

- Kierrä ohjelmanvalitsin asentoon .
- Kierrä ohjelmanvalitsin johonkin muuhun asentoon.

Ajan näytössä näkyy vierivä palkki  
L \_ \_ ] ... L \_ \_ ] ... L \_ \_ ].






Kone pumppaa veden pois ja luukun lukitus avautuu.

## Uuden ohjelman valinta




















- Kierrä ohjelmanvalitsin haluamasi pesuohjelman kohdalle.
- Varmista, että pesuainekotelossa on vielä riittävästi pesuainetta. Jollei ole, laita pesuainekoteloon pesuainetta uudelleen.
- Kosketa hipaisupainiketta .










# Tekstiilien hoito-ohjeet





| Pesu  |   |
|---|---|
| Pesuvadissa näkyvä asteluku ilmoittaa korkeimman mahdollisen lämpötilan, jossa voit pestä tekstiilin. |   |
|                       | Kestää normaalia mekaanista käsittelyä                  |
|                       | Edellyttää hellävaraista mekaanista käsittelyä          |
|                       | Edellyttää erittäin hellävaraista mekaanista käsittelyä |
|                       | Vain käsinpesu sallittu                                 |
|                       | Vesipesu kielletty                                      |




## Esimerkki ohjelman valinnasta

| Ohjelma   | Tekstiilien hoito-ohjeet  |
|---|---|
| ECO 40-60   |     |
| Puuvilla  |       |
| Siliävät kuidut   |        |
| Hienopesu   |     |
| Villa  |    |
| Pika 20   |     |

| Kuivaus   |                        |
|---|------------------------|
|  | Normaali lämpötila     |
|  | Alennettu lämpötila    |
|  | Rumpukuivaus kielletty |

| Silitys ja kuumamankelointi   |   |
|---|---|
|  | n. 200 °C   |
|  | n. 150 °C   |
|  | n. 110 °C<br>Höyrysilitys saattaa aiheuttaa korjaamattomia vaurioita. |
|  | Silitys/kuumamankelointi kielletty                                    |

| Hoito-ohjeet pesuloille   |  |
|---|--|
|  | Puhdistus kemiallisilla liuottimilla. Kirjain merkitsee käytettävää liuotinta. |
|  |  |
|  | Wet-Clean -puhdistus   |
|  | Kemiallinen pesu kielletty   |

| Valkaisu  |   |
|---|---|
|  | Kaikki hapettavat valkaisuaineet sallittu       |
|  | Vain happeen perustuvat valkaisuaineet sallittu |
|  | Valkaisu kielletty                              |

# Pesuaine

## Oikean pesuaineen valinta

Voit käyttää kaikkia konepesuun tarkoitettuja pesuaineita. Pesuainepakkauksesta löydät pesuaineen käyttö- ja annostusohjeet.

## Pesuaineen annostukseen vaikuttavat:

- pyykin likaisuus
- pyykin määrä
- veden kovuus  
Paikalliselta vesilaitokseltasi saat tietoa paikkakuntasi vesijohtoveden kovuusasteesta.

## Vedenpehmenysaine

Vedenkovuusalueilla II ja III voit käyttää erillistä vedenpehmenysainetta, mikä säästää pesuainetta. Annostusohjeet löytyvät pakkauksesta. Kaada pesuainelokeroon ensin pesuaine ja vasta sitten vedenpehmenysaine.

Tällöin voit annostella pesuainetta kovuusalueen I mukaan.

## Vedenkovuustaulukko

| Kovuusalue     | Kokonaiskovuus mmol/l | Kovuusaste °dH |
|----------------|-----------------------|----------------|
| pehmeä (I)     | 0 – 1,5               | 0 – 8,4        |
| keskikova (II) | 1,5 – 2,5             | 8,4 – 14       |
| kova (III)     | yli 2,5               | yli 14         |


## Annostuksen apuvälineet

Käytä pesuaineen annostuksessa pesuainevalmistajan toimittamia apuvälineitä (pesupalloja), erityisesti kun käytät nestemäisiä pesuaineita.

## Täyttöpakkaukset

Kun ostat pesuaineita, hyödynnä mahdollisuuksien mukaan täyttöpakkauksia. Näin vähennät syntyvien jätteiden määrää.

## Väriinpoisto/värjääminen

 Väriinpoistoaineiden aiheuttamien vaurioiden vaara.

Väriinpoistoaineet aiheuttavat pesukoneeseen korroosiota.

Älä käytä väriinpoistoaineita pesukoneessa.

Käytä pesukonetta värjäykseen vain satunnaisesti, älä jatkuvasti. Jos värjät kovin usein, värjäyksessä tarvittava suola voi syövyttää koneen teräksisiä osia. Noudata ehdottomasti värjäysaineen valmistajan käyttö- ja annostusohjeita.

## Pesuainetablettien tai -tyynyjen käyttö

Laita pesuainetabletit tai -tyyny **aina** pyykin kanssa suoraan pesurumpuun. Niitä ei saa laittaa pesuainelokeroon.

## Pyykin jälkikäsitteilyaineet





**Huuhteluaine**  
pehmentää pyykin ja vähentää sen sähköisyyttä varsinkin rumpukuivauksen jälkeen.

**Viimeistelyaine**  
on synteettinen kovetusaine, joka helpottaa pyykin silitystä.




**Tärkki**  
on kovetusaine, jota käytetään lähinnä paitojen, paitapuserojen, pöytä- ja lautasliinojen yms. viimeistelyyn.

## Suositus – Mielen pesuaineet

Mielen pesuaineet on suunniteltu nimenomaan päivittäiseen käyttöön Mielen pesukoneissa. Lisätietoa pesuaineista löydät kappaleesta Pesu- ja hoitoaineet.

|   | Mielen pesuaineet |            | Miele Caps -kapselit  |   |  |
|---|-------------------|------------|---|---|--|
|   | UltraWhite        | UltraColor |  |  |  |
| ECO 40-60   | ✓                 | ✓          | –   | ✓   | ✓  |
| Puuvilla  | ✓                 | ✓          | –   | ✓   | ✓  |
| Siliävät kuidut   | –                 | ✓          | –   | ✓   | ✓  |
| Villa  | –                 | –          | ✓   | –   | –  |
| Hienopesu   | –                 | ✓          | ✓   | ✓   | –  |
| Pika 20   | –                 | ✓          | –   | ✓   | –  |
| Tumma pyykki/Farkut   | –                 | ✓          | ✓   | ✓   | –  |
| Ulkoiluvaatteet   | –                 | –          | ✓   | –   | –  |
| Vain huuhtelu/Tärkkäys  | –/–               | –/–        | –/–   | ✓/–   | –/–  |

- ✓ suositus
- ei suositusta

-  Erikoispesuaineet (esim. WoolCare)
-  Tekstiilinhoitoaineet (esim. huuhteluaine)
-  Apuaineet (esim. pesuaineen tehostusaine)

## Pesuainesuosituksset asetuksen (EU) N:o 1015/2010 mukaisesti

Suosituksset koskevat kappaleessa "Ohjelman valinta" ilmoitettuja lämpötila-alueita.

|   | Yleis- | Kirjo-         | Hieno- ja villa- |   |
|---|--------|----------------|------------------|---|
|   |        |                | pesuaine         |   |
| ECO 40-60   | ✓      | ✓              | –                | – |
| Puuvilla  | ✓      | ✓              | –                | – |
| Siliävät kuidut   | –      | ✓              | –                | – |
| Villa  | –      | –              | ✓                | ✓ |
| Hienopesu   | –      | –              | ✓                | – |
| Pika 20   | –      | ✓ <sup>1</sup> | –                | – |
| Tumma pyykki/Farkut   | –      | ✓ <sup>1</sup> | –                | ✓ |
| Ulkoiluvaatteet   | –      | –              | ✓                | ✓ |

- ✓ suositus
- ei suositusta

- <sup>1</sup> Nestemäiset pesuaineet
- <sup>2</sup> Jauhemäiset pesuaineet

# Puhdistus ja hoito

## Koneen ulkopintojen ja ohjaustaulun puhdistus

⚠ Sähköiskuvaara.

Kone on jännitteellinen myös sen ollessa kytkettynä pois päältä. Irrota pesukoneen pistotulppa pistorasistiasta ennen kuin alat puhdistaa konetta.

⚠ Veden aiheuttama vaurioiden vaara.

Suihkutettava vesi voi päästä koneen rakenteisiin ja vaurioittaa sitä. Älä siksi puhdista konetta suihkuttamalla sen pintaan vettä.

- Puhdista pesukoneen ulkopinnat ja ohjaustaulu mietoon pesuaineveteen kastetulla liinalla. Kuivaa lopuksi kaikki osat pehmeällä liinalla.
- Puhdista pesurumpu tarvittaessa tärkein puhdistukseen tarkoitettu pesuainella.

⚠ Puhdistusaineiden aiheuttama vaurioiden vaara.

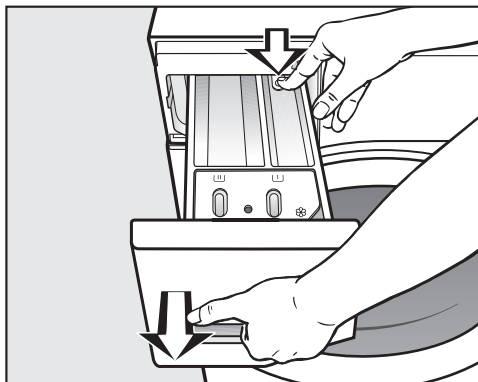
Liottimia sisältävät puhdistusaineet, hankausaineet, lasinpesu- tai yleispuhdistusaineet voivat vahingoittaa muovipintoja ja muita koneen osia. Älä käytä tällaisia puhdistusaineita koneen puhdistukseen.

## Pesuainekotelon puhdistus

Matalien lämpötilojen ja nestemäisten pesuaineden jatkuva käyttö altistaa pesuainekotelon mikrobikasvustolle.

- Puhdista siksi hygieniasyistä koko pesuainekotelo säännöllisesti.

## Pesuainekotelon irrotus

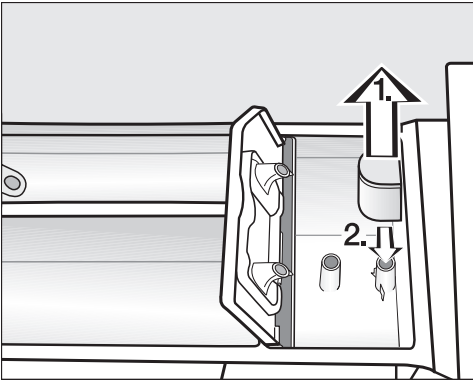


- Vedä pesuainekotelo vasteseen saakka, paina lukituksen vapautuspainiketta ja vedä kotelo kokonaan ulos.
- Puhdista pesuainelokerot lämpimällä vedellä.

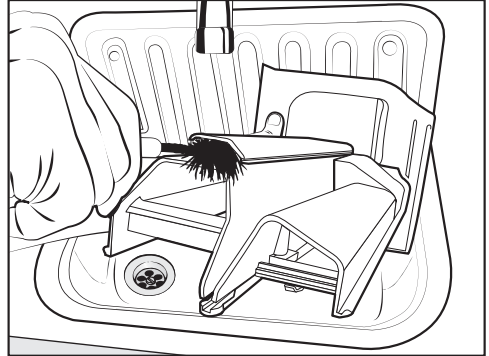
## Lokeron ☸/☐ imuputken ja kanavan puhdistus

Nestemäisellä tärkillä on taipumus tarttua pintoihin kiinni. Lokeron ☸/☐ imuputki ei enää toimi ja lokero voi vuotaa yli.

Jos käytät usein nestemäistä tärkkiä, puhdista imuputki erityisen perusteellisesti.

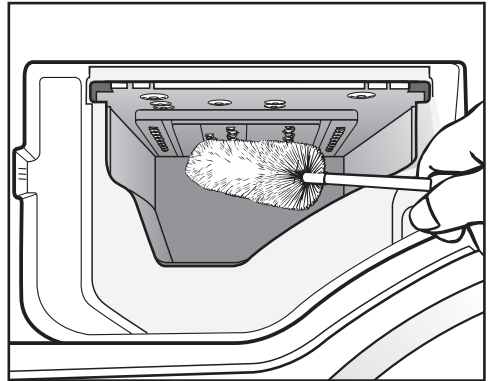


1. Irrota imuputki lokerosta ☸ ja puhdista se lämpimällä juoksevalla vedellä. Puhdista myös putki, jonka päälle imuputki asetetaan.
2. Työnnä imuputki takaisin paikalleen.



- Puhdista huuhteluainekanava lämpimällä vedellä ja esimerkiksi pulloharjalla.

## Pesuainekotelon sijoitusaukko



- Irrota veteen kastetun pulloharjan avulla pesuainejäämät ja kalkkikertymät myös pesuainekotelon sijoitusaukossa olevista tulovesisuuttimista.
- Aseta pesuainekotelo takaisin paikalleen.

**Vinkki:** Jätä pesuainekotelo vähän raolleen, jotta se kuivuu paremmin.

# Puhdistus ja hoito

## Hygienia Info (pesurummun puhdistus)

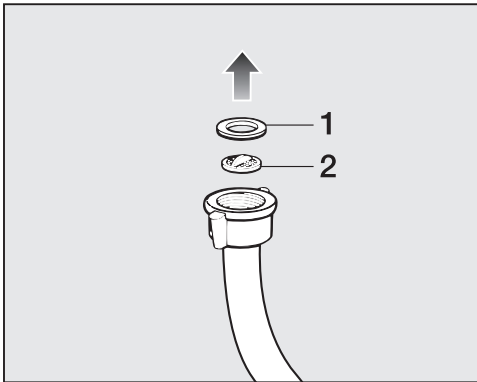
Jos peset jatkuvasti alhaisissa lämpötiloissa ja/tai käytät pelkästään neste-mäistä pesuainetta, pesukoneeseen voi kertyä mikrobikasvustoa ja pesukone voi alkaa haista pahalle. Puhdista pesukone ohjelmalla *Puuvilla* 90 °C. Puhdista rumpu viimeistään silloin, kun merkkivalo **i** syttyy.

## Tulovesisihdin puhdistus

Pesukoneessa on 2 sihtiä, jotka suojaavat tulovesiliitännän venttiiliä. Tarkasta nämä sihdit noin 6 kuukauden välein. Jos vesijohtoverkossa on usein katkoksia, sihti on hyvä tarkistaa vielä tätäkin useammin.

## Täyttötietkun sihdin puhdistus

- Sulje vesihana.
- Kierrä tulovesiletku irti hanasta.

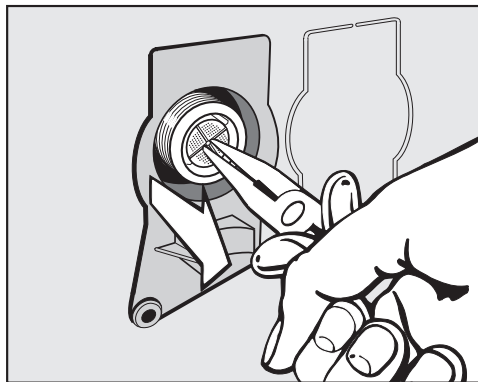


- Irrota kumitiiviste **1** urastaan.
- Tartu muovisen sihdin ulokkeeseen **2** pihdeillä ja vedä sihti ulos.

- Puhdista sihti.
- Asenna osat takaisin päinvastaisessa järjestyksessä.

## Pesukoneen tulovesiliitännän sihdin puhdistus

- Irrota tulovesiliitännän liitântäkauluk-sen pyälleTTY muovimutteri kiertämällä sitä varovasti pihdeillä.



- Vedä muovinen sihti ulos pihdeillä (katso kuva).
- Puhdista sihti.
- Asenna osat takaisin päinvastaisessa järjestyksessä.

Muista ehdottomasti asentaa sihdit takaisin paikalleen puhdistuksen jälkeen.

- Kierrä tulovesiletkun kierrelitiin tiukasti takaisin paikalleen vesihanaan.
- Avaa vesihana.

Varmista, ettei vesiliitântä vuoda kierrelitiitin kohdalta.  
Kirstä kierrelitiintä tarvittaessa.

Useimmat päivittäisessä käytössä syntyvät häiriöt ja ongelmat voit poistaa itse. Monissa tapauksissa säästät sekä aikaa että rahaa, kun sinun ei tarvitse kutsua huoltoliikettä paikalle.



Osoitteesta [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service) löydät tietoa siitä, miten poistat häiriöitä itse.

Seuraavien taulukoiden tarkoituksena on auttaa sinua löytämään häiriön tai vian mahdollinen syy.


## Et voi käynnistää pesuohjelmaa

| Ongelma   | Syy ja toimenpide  |
|---|--|
| Ohjaustaulu pysyy pimeänä.                                | <p>Pesukone ei saa virtaa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Varmista, että pistotulppa on pistorasiassa.</li> <li>■ Varmista, että kyseisen pistorasian sulake on kunnossa.</li> </ul>   |
|   | <p>Pesukone on kytkeytynyt automaattisesti pois päältä energian säästämiseksi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kierrä ohjelmanvalitsinta, niin pesukoneen virta kytkeytyy takaisin päälle.</li> </ul>   |
| Ajan näytössä näkyvät vuorotellen <i>F</i> ja <i>34</i> . | <p>Luukku ei ole kunnolla kiinni. Luukun lukko ei ole napsahtanut lukitusasentoon.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sulje luukku uudelleen.</li> <li>■ Valitse ja käynnistä ohjelma uudelleen.</li> </ul> <p>Jos virheilmoitus palaa näyttöön, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.</p> |

## Ohjaustaulussa palaa tarkistusmerkkivalo ja ohjelma on keskeytynyt

| Ongelma  | Syy ja toimenpide  |
|--|--|
| Tarkistusmerkkivalo  palaa, ajan näytössä näkyvät vuorotellen <i>F</i> ja <i>II</i> , ja koneesta kuuluu merkkiäni. | <p>Kone ei poista vettä. Poistopumppu voi olla tukossa. Poistoletku on liian korkealla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Puhdista poistopumppu ja nukkasihdit.</li> <li>■ Poistoletkun enimmäiskorkeus on 1 m.</li> </ul>                                  |
| Tarkistusmerkkivalo  palaa, ajan näytössä näkyvät vuorotellen <i>F</i> ja <i>10</i> , ja koneesta kuuluu merkkiäni. | <p>Kone ei saa vettä. Tulovesiletku voi olla tukossa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Varmista, että vesihana on kokonaan auki.</li> <li>■ Varmista ettei tulovesiletku ole mutkalla.</li> <li>■ Varmista ettei vedenpaine ole liian alhainen.</li> </ul> |
|  | <p>Tulovesiletkun sihti voi olla tukossa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Puhdista sihti.</li> </ul>  |


## Vianetsintä

| Ongelma   | Syy ja toimenpide  |
|---|--|
| <b>Tarkistusmerkkivalo</b>  <b>palaa, ajan näytössä näkyvät vuorotellen F ja 138, ja koneesta kuuluu merkkiääni.</b> | Mielen vesiturvajärjestelmä on aktivoitunut. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Sulje vesihana.</li><li>■ Ota yhteys huoltoon.</li></ul>  |
| <b>Ajan näytössä näkyvät vuorotellen F ja XXX ja koneesta kuuluu merkkiääni.</b>  | Koneessa on tekninen häiriö. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Irrota pesukone sähköverkosta. Irrota koneen pistotulppa pistorasiasta tai kytke sulake pois päältä.</li><li>■ Odota <b>vähintään 2 minuuttia</b> ennen kuin liität pesukoneen takaisin sähköverkkoon.</li><li>■ Kytke pesukoneen virta takaisin päälle.</li><li>■ Käynnistä ohjelma uudestaan.<br/>Jos virheilmoitus tulee uudelleen näkyviin, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.</li></ul> |

### Ohjelman aikana ajan näytössä näkyy symboli

| Ilmoitus                  | Syy ja toimenpide   |
|---------------------------|---|
| <b>-U- näkyy näytössä</b> | Olet kääntänyt ohjelmanvalitsimen ohjelman käynnistymisen jälkeen johonkin toiseen asentoon. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Kierrä ohjelmanvalitsin takaisin alkuperäiseen asentoon.</li></ul> |

### Ohjaustaulussa palaa merkkivalo ohjelman päätyttyä

| Ongelma   | Syy ja toimenpide  |
|---|--|
| <b>Merkkivalo</b>  <b>palaa.</b> | Koneeseen on muodostunut liikaa vaahtoa. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Annostele seuraavalla kerralla vähemmän pesuainetta. Ota huomioon myös pesuainevalmistajan annostusohjeet.</li></ul>  |
| <b>Merkkivalo</b> <b>i</b> <b>palaa.</b>  | Et ole käyttänyt pitkiin aikoihin yli 60 °C:n pesuohjelmaa. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Laita koneeseen Mielen koneenpuhdistusainetta tai jauhemaista pyykinpesuainetta ja käynnistä ohjelma <i>Puuvilla</i> 90 °C.</li></ul> Pesukone puhdistuu, eikä siihen pääse kehittymään bakteerikasvustoja ja pahaa hajua. |



## Yleisiä häiriötilanteita

| Ongelma  | Syy ja toimenpide  |
|--|--|
| <b>Pesukone haisee.</b>  | <p>Olet jättänyt merkivalon <b>i</b> huomioimatta. Et ole käyttänyt pitkiin aikoihin yli 60 °C:n pesuohjelmaa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pesurummun puhdistamiseksi ja hajunmuodostuksen estämiseksi sinun tulee seuraavaksi käynnistää ohjelma <i>Puuvilla</i> 90 °C ja käyttää Mielen koneenpuhdistusainetta tai jauhemaista yleispesuainetta.</li> </ul> <p>Olet sulkenut pesukoneen luukun ja pesuainekotelon otettuasi pyykkit pois koneesta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Jätä koneen luukku ja pesuainekotelo vähän raolleen, jotta ne saavat kuivua.</li> </ul> |
| <b>Pesukone ei pysy linkouksen aikana vakaasti paikallaan.</b>                         | <p>Pesukoneen säätöjalat on säädetty huonosti ja niiden vastakiinnitys on löystynyt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tasapainota pesukone uudelleen ja varmista säätöjalkojen vastakiinnitys.</li> </ul>  |
| <b>Pesukone ei ole lingonnut pyykkiä tavalliseen tapaan ja pyykki on vielä märkää.</b> | <p>Pyykki on jakautunut erittäin epätasaisesti pesurumpuun, minkä vuoksi loppulinkousnopeus alenee automaattisesti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pese vastaisuudessa aina erikokoisia vaatekappaleita samalla kertaa, jotta pyykki jakautuu tasaisesti pesurumpuun.</li> </ul>   |
| <b>Koneesta kuuluu epätavallisia poistopumpun ääniä.</b>                               | <p>Kyseessä ei ole häiriö!<br/>Ryystävät äänet poistopumpun toiminnan alkaessa ja loppuessa kuuluvat asiaan.</p>   |
| <b>Pesuainelokeroihin jää pesuainetta.</b>   | <p>Vedenpaine ei ole riittävä.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Puhdista tulovesisihti.</li> <li>■ Valitse tarvittaessa lisätoiminto <i>Vesi +</i>.</li> </ul> <p>Jauhemaiset pesuaineet saattavat paakkuuntua, jos käytät samalla vedenpehennysainetta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Puhdista pesuainekotelo huolellisesti. Annostele jatkossa ensin pesuaine ja vasta sitten vedenpehennysaine.</li> </ul>   |

# Vianetsintä

## Yleisiä häiriötilanteita

| Ongelma  | Syy ja toimenpide  |
|--|--|
| Huuhteluaine ei huuhtoudu kokonaan tai huuhteluainelokeroon jää normaalia enemmän vettä. | Imuputki on pois paikaltaan tai tukossa.<br>■ Puhdista imuputki, ks. kappaleen “Puhdistus ja hoito” kohta “Pesuainelokeroiden puhdistus”.  |
| Cap-kapselissa on vielä nestettä ohjelman päätyttyä.                                     | Pesuainelokeron imuputki, jonka päälle Cap asetetaan, on tukkeutunut.<br>■ Puhdista imuputki.<br><br>Kyseessä ei ole häiriö!<br>Teknisistä syistä Cap-kapseliin jää hiukan vettä käytön jälkeen.   |
| Cap-kapselin vieressä lokerossa on vettä.  | Et ole ottanut Cap-annostusta käyttöön.<br>■ Kun käytät Cap-annostusta seuraavan kerran, muista ottaa annostus käyttöön hipaisupainikkeella.<br><br>Olet unohtanut poistaa tyhjän Cap-kapselin viime pesukerran jälkeen.<br>■ Irrota ja hävitä tyhjentynyt Cap-kapseli jokaisen käyttökerran jälkeen.<br><br>Pesuainelokeron imuputki, jonka päälle Cap asetetaan, on tukkeutunut.<br>■ Puhdista imuputki. |

## Huono pesutulos

| Ongelma   | Syy ja toimenpide  |
|---|--|
| Pyykki ei tullut puhtaaksi nestemäisellä pesuainella. | Nestemäiset pesuaineet eivät sisällä valkaisuaineita, joten ne eivät poista hankalimpia tahoja, kuten marja-, kahvi- ja teetahoja.<br>■ Käytä valkaisevaa pesuainetta.<br>■ Käytä pyykkilajille sopivaa Cap-kapselia tai annostele tahrannoistosuolaa lokeroon.<br>■ Älä koskaan laita tahrannoistosuolaa ja nestemäistä pesuainetta yhdessä pesuainelokeroon. |

| Ongelma  | Syy ja toimenpide   |
|--|---|
| <b>Pestyssä pyykissä on harmaita elastisia tahroja.</b>                          | <p>Pestävässä pyykissä on ollut niin paljon rasvatahroja, ettei käyttämäsi pesuainemäärä ole riittänyt irrottamaan rasvaa kuiduista.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Käytä jatkossa vastaavan pyykin pesuun enemmän pesuainetta tai käytä nestemäistä pesuainetta.</li> <li>■ Puhdista pesurumpu ennen seuraavaa pesukertaa kone tyhjänä käyttämällä 60 °C:n pesuohjelmaa ja nestemäistä pesuainetta.</li> </ul>   |
| <b>Pestyissä tekstiileissä on valkoisia, pesuainetta muistuttavia jäänteitä.</b> | <p>Pesuaine sisältää vettä pehmentäviä aineosia (zeoliitteja), jotka eivät ole vesiliukoisia. Nämä aineosat ovat tarttuneet tekstiileihin.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Yritä poistaa zeoliittijäämät harjaamalla vaatetta, kun se on kuivunut kokonaan.</li> <li>■ Pese tummat tekstiilit vastaisuudessa nestemäisellä pesuaineella. Nestemäiset pesuaineet eivät yleensä sisällä zeoliitteja.</li> <li>■ Pese tummat tekstiilit ohjelmalla <i>Tumma pyykki/Farkut</i>.</li> </ul> |

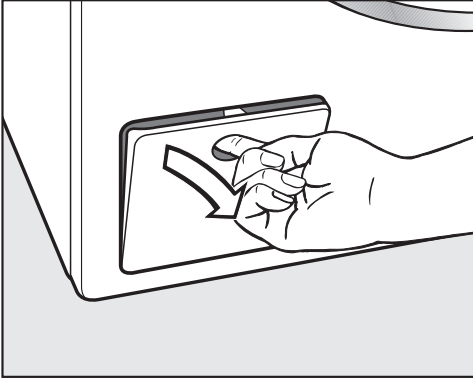
## Pesukoneen luukku ei voi avata

| Ongelma   | Syy ja toimenpide   |
|---|---|
| <b>Pesukoneen luukku ei voi vetää auki kesken ohjelman.</b>                                     | <p>Pesurumpu pysyy lukittuna käynnissä olevan pesuohjelman ajan.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Noudata kappaleen 5. Ohjelman käynnistys – Pyykin lisääminen/poistaminen ohjeita.</li> </ul>  |
| <b>Ohjelman keskeytyksen jälkeen ajan näytössä näkyy vilkkuvia palkkeja [ ]...[ ]...[ ]....</b> | <p>Pesuveden lämpötila on yli 55 °C. Tällöin luukku ei voi avata, koska voisit polttaa itsesi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Odota kunnes pesurummussa olevan veden lämpötila on laskenut ja vilkkuvat palkit sammuvat ajan näytöstä.</li> </ul> |
| <b>Ajan näytössä näkyvät vuorotellen F ja 35.</b>   | <p>Luukun lukitus on mennyt jumiin.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ota yhteys huoltoon.</li> </ul>  |

# Vianetsintä

## Luukun avaaminen, kun poistopumppu on tukossa ja/tai sähkökatkon aikana


- Kytke pesukoneen virta pois päältä.



- Avaa poistopumpun luukku.

### Jos poistopumppu on tukossa

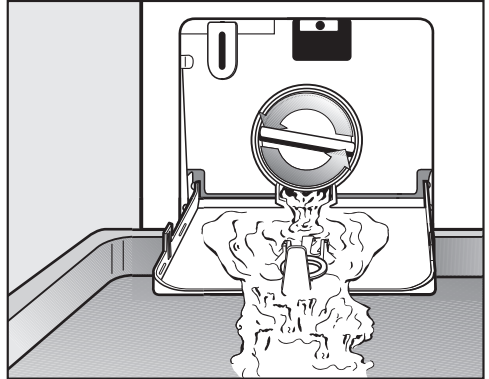
Jos poistopumppu on tukossa, koneessa voi olla suuri määrä vettä.

 Kuuman pesuveden aiheuttama palovammojen vaara. Koneesta poistuva vesi on erittäin kuumaa, jos olet juuri pessyt pyykkiä korkeassa lämpötilassa. Laske pesuvesi varovasti pois.

## Poistopumpun tyhjennys

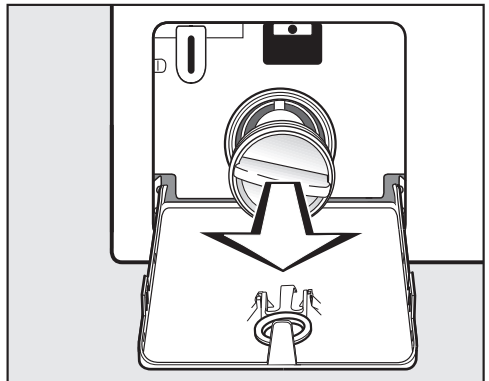
Älä kierrä nukkasihtiä kokonaan ulos.

- Aseta poistopumpun luukun alle laakea astia, esim. uunipannu.

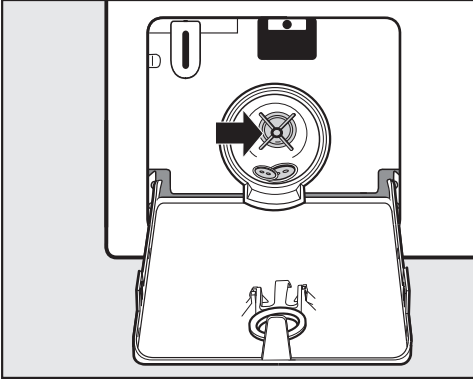


- Kierrä nukkasihtiä varovasti auki, kunnes aukosta alkaa valua vettä.
- Jos haluat keskeyttää vedentulon, kierrä nukkasihti takaisin kiinni.

Kun poistopumpusta ei tule enää vettä:



- Kierrä nukkasihti kokonaan ulos.



- Puhdista nukkasiihti huolellisesti.
- Pyöritä poistopumpun siivekkeitä sormella. Jos ne eivät pyöri kunnolla, väliin on jäänyt ylimääräisiä esineitä (nappeja, kolikoita tms.). Poista ne. Puhdista myös nukkasiihtien sisätilä.
- Aseta nukkasiihti paikalleen ja kierrä se kiinni huolellisesti.
- Sulje poistopumpun luukku.

⚠ Vuotavan veden aiheuttamien vahinkojen vaara.

Jollet kierrä nukkasiihtiä kunnolla paikalleen, koneesta voi valua vettä.

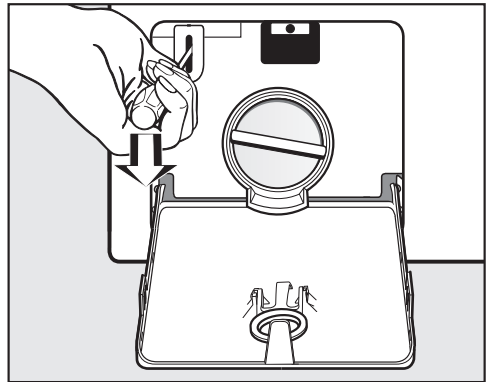
Aseta nukkasiihti paikalleen ja kierrä se kiinni huolellisesti.

## Luukun avaaminen

⚠ Pyörivän rummun aiheuttama loukkaantumisvaara.

Älä koskaan työnnä kättäsi pyörivään rumpuun, vaan odota aina, että se pysähtyy kokonaan. Muuten voit loukata itsesi.

Tarkista aina, että pesurumpu on kokonaan pysähtynyt ennen kuin kosket siihen.



- Vapauta luukun lukitus ruuvitaltan avulla.
- Vedä luukku auki.

# Huolto

Osoitteesta [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service) löydät tietoa Miele varaosista ja siitä, miten poistat häiriöitä itse.

## Yhteydenotto häiriötilanteissa

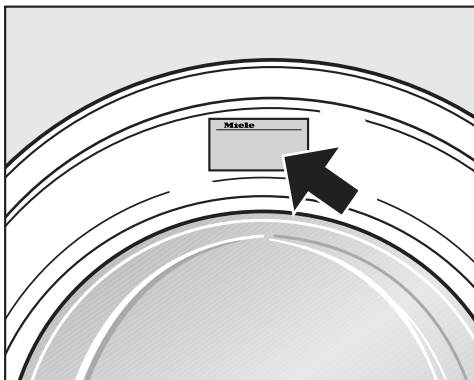
Ellet saa itse poistetuksi toimintahäiriötä, ota yhteys Mielen koneita ja laitteita myyvään liikkeeseen tai Mielen asiakaspalveluun.

Mielen huollon voit varata verkossa osoitteesta [www.miele.fi/huolto](http://www.miele.fi/huolto).

Mielen asiakaspalvelun yhteystiedot löydät tämän vihkosen takakannesta.

Asiakaspalvelu tarvitsee laitteen mallitunnisteen ja valmistusnumeron (Fabr./SN/Nr.). Nämä tiedot löytyvät arvokilvestä.

Arvokilpi sijaitsee luukun sisäpuolella, lasin yläpuolella.



## Erikseen ostettavat lisävarusteet

Mahdollisia lisävarusteita ja varaosia tähän pesukoneeseen saat Miele-kauppialtasi tai valtuutetusta Miele-huolto- liikkeestä.

## EPREL-tietokanta

01.03.2021 alkaen energiamerkintään ja ekologista suunnittelua koskeviin vaatimuksiin liittyvät tiedot löytyvät eurooppalaisesta tuotetietokannasta (EPREL). Tietokantaan pääsee linkistä <https://eprel.ec.europa.eu/>. Tietokannasta etsitään tietoa mallitunnisteen perusteella. Mallitunnisteen löydät koneen arvokilvestä.

**Miele** Made in xxx

Mod.: XXXxxx

M-Nr.: xxxxxxxx Type: XXxx-X

Nr.: xxxxxxxx

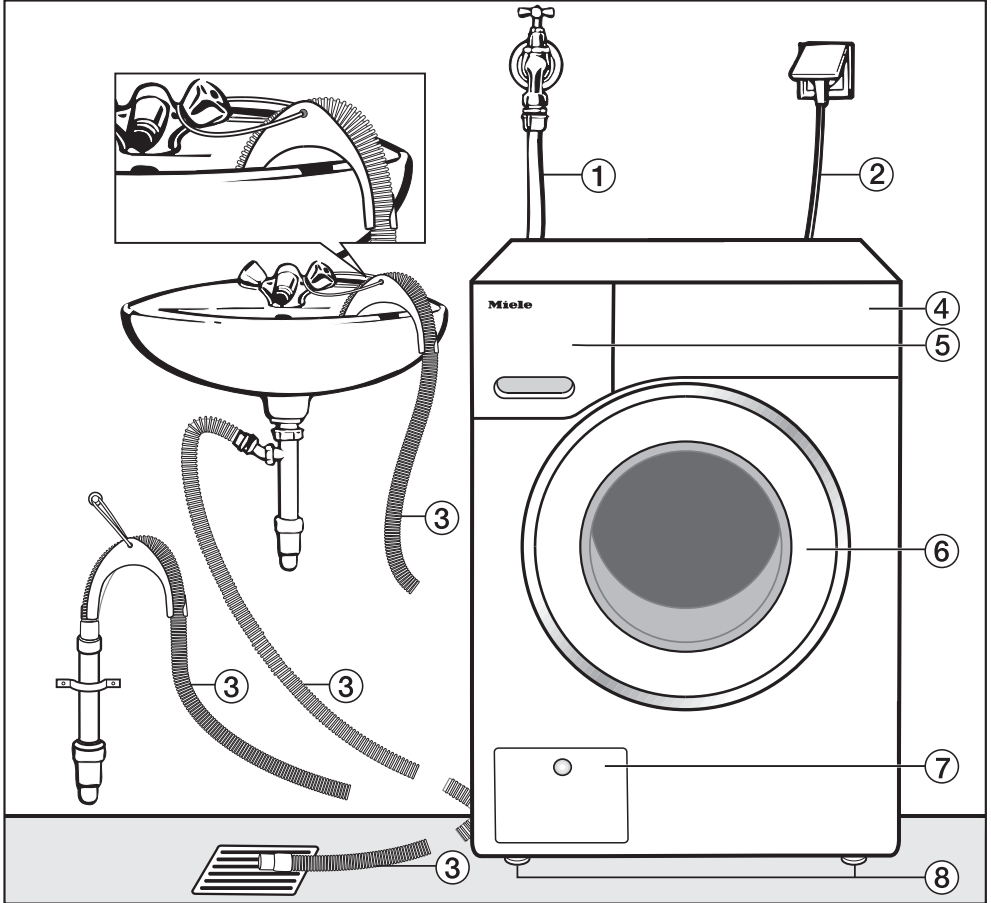
Miele Service  
[www.miele.com/service](http://www.miele.com/service)

## Takuu

Tälle laitteelle on myönnetty kahden (2) vuoden takuu.

Lisätietoja takuuehdoista löydät laitteen mukana toimitetusta erillisestä takuu- vihkosesta.

## Näkymä etupuolelta

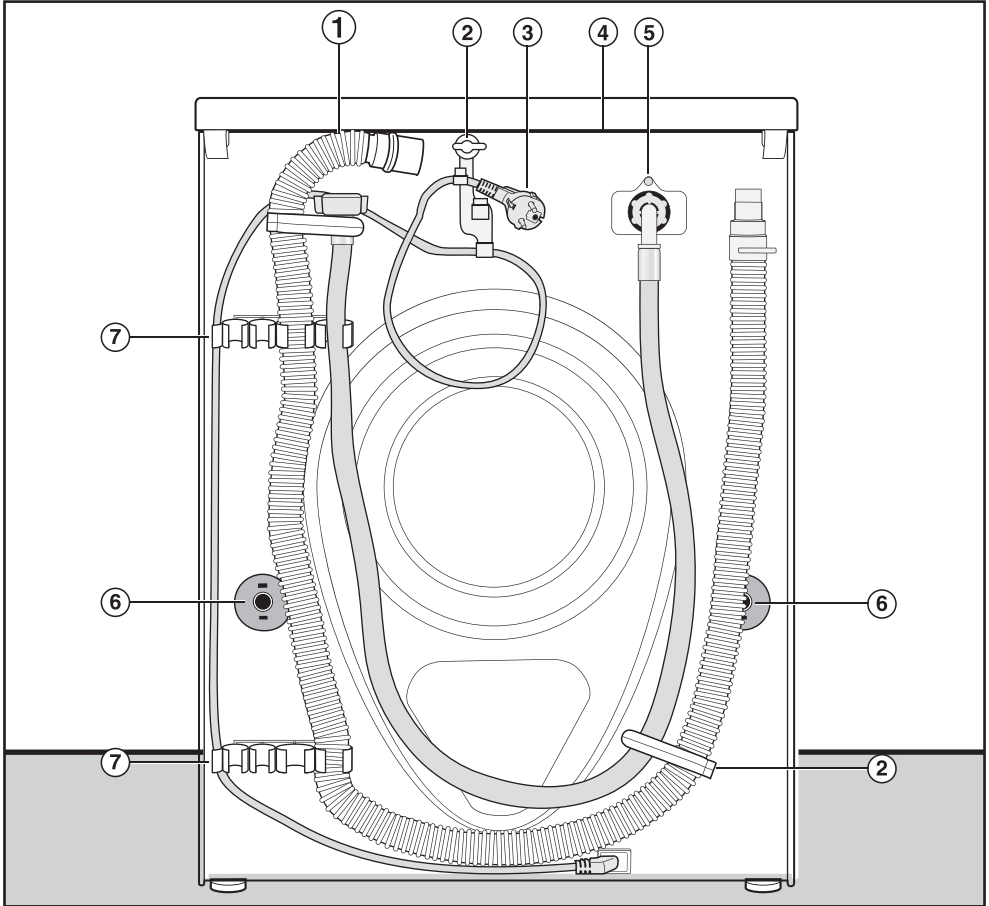


- ① Tulovesiletku (kestää 7.000 kPa:n paineen)
- ② Sähköliitäntä
- ③ Poistoletku (jossa irrotettava koukku-pää) erilaisine poistomahdollisuuksineen.
- ④ Ohjaustaulu

- ⑤ Pesuainekotelo
- ⑥ Luukku
- ⑦ Nukkasihdin, poistopumpun ja vara-aukaisimen luukku
- ⑧ Neljä säätöjalkaa

# Asennus

## Näkymä takapuolelta



- ① Poistoletku
- ② Kuljetuspidikkeet tulo- ja poistovesi-letkua ja sähköliitäntäjohtoa varten
- ③ Sähköliitäntä
- ④ Kansilevyn uloke, josta koneeseen voidaan tarttua kuljetuksen aikana
- ⑤ Tulovesiletku (kestää 7.000 kPa:n paineen)
- ⑥ Kiertolukitsimet ja kuljetustuet
- ⑦ Kuljetuspidikkeet tulo- ja poistovesi-letkua sekä paikaltaan irrotettuja kuljetustukia varten



## Sijoitusalue

Paras mahdollinen sijoitusalue pesukoneelle on betonilattia. Kone linkoaa vakaammin kovalla alustalla kuin esimerkiksi puulattialla tai muuten epävakaa alustalla.


Huomaa seuraava:

- Asenna kone tukevasti vaakasuoraan asentoon.
- Vältä koneen sijoittamista pehmeälle lattiapinnalle, niin kone ei tärisi liio- tessaan.

Jos joudut sijoittamaan pesukoneen puurakenteiselle lattialle:

- Kiinnitä koneen alle tukeva puulevy (vähintään 59 x 52 x 3 cm). Kiinnitä puulevy ainakin kahteen lattiaa kannattavaan palkkiin, älä pelkkiin lattiaautoihin.


**Vinkki:** Sijoita kone mieluiten huoneen nurkkaan. Siellä lattia on aina tukevin.

 Paikalleen kiinnittämätön kone aiheuttaa loukkaantumisvaaran.

Jos asennat pesukoneen rakennuskohtaisen jalustan päälle (betoniselle tai muuratulle jalustalle), se on kiinnitettävä jalustaan, jottei se pääse putoamaan.

Kiinnitä pesukone kiinnityssangalla (Asennussarja – Lattiakiinnitys) (saatavilla Miele-kauppailta ja Mielehuollosta).

## Pesukoneen kantaminen sijoituspaikkaan

 Irtoavan kannen aiheuttama loukkaantumisvaara.

Kansilevyn takaosan kiinnitys voi haurastua ajan mittaan. Tällöin kansilevy saattaa murtua kannettaessa.

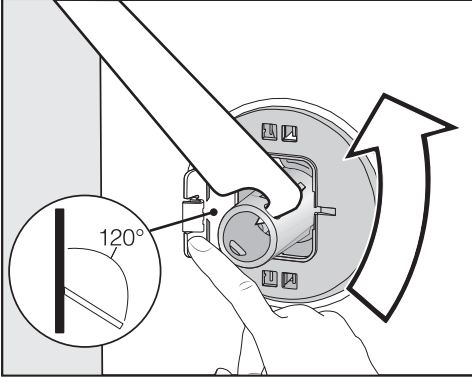
Tarkista kansilevyn kiinnitys ennen kuin nostat konetta kansilevystä.

- Nosta pesukonetta etumaisista jaloista ja takapuolelta koneen kansilevyn ulokkeesta.

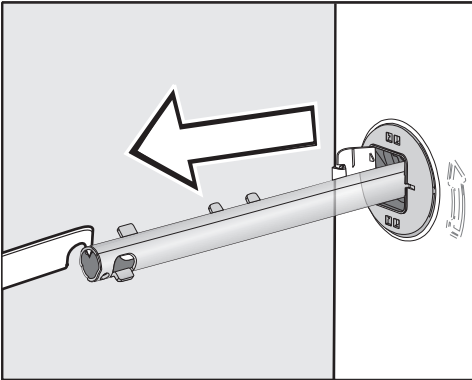
# Asennus

## Kuljetustuen irrottaminen

### Vasemmanpuoleisen kuljetustuen tangon irrotus

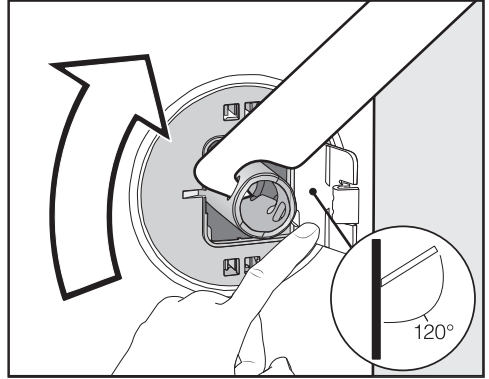


- Paina liuskaa ulospäin ja kierrä kuljetustuen tankoa 90° mukana toimitetulla kita-avaimella.

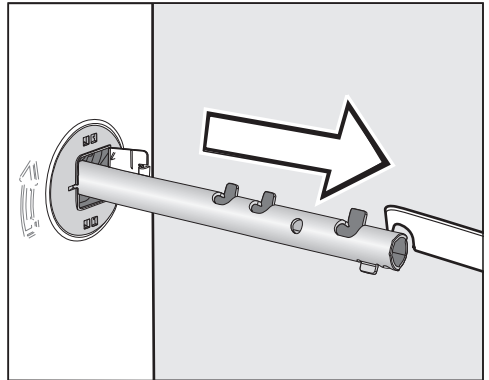


- Vedä kuljetustuen tanko ulos.

### Oikeanpuoleisen kuljetustuen tangon irrotus



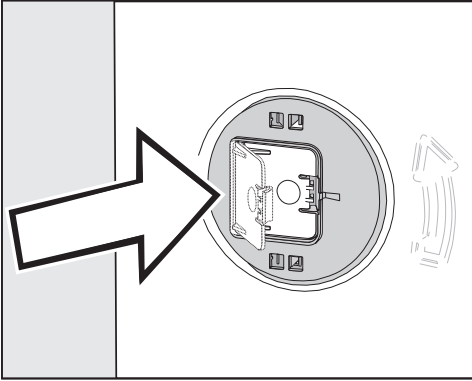
- Paina liuskaa ulospäin ja kierrä kuljetustuen tankoa 90° mukana toimitetulla kita-avaimella.



- Vedä kuljetustuen tanko ulos.

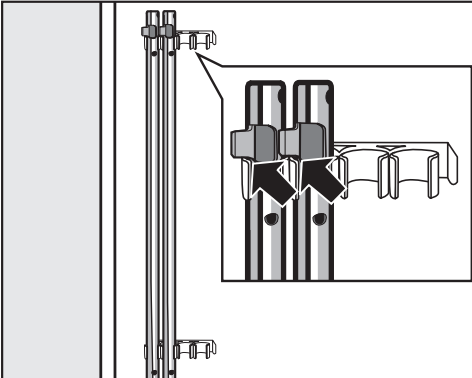
## Aukkojen peittäminen

- ⚠ Terävät reunat aiheuttavat loukkaantumiskeuhon.
- Avoimeksi jätetyt aukot aiheuttavat loukkaantumiskeuhon.
- Sulje ehdottomasti kuljetustuesta jääneet aukot.



- Paina liuskoja tukevasti kiinni niin, että ne napsahtavat paikalleen.

## Kuljetustuen tankojen kiinnitys



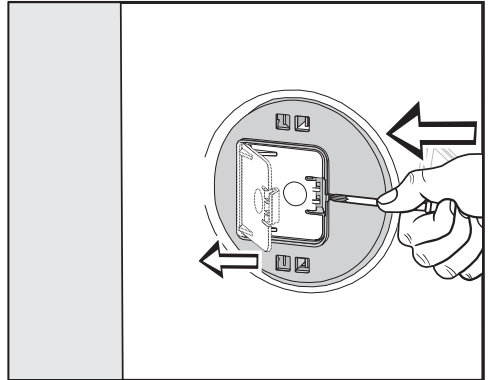
- Kiinnitä irrottamasi kuljetustuen tangot pesukoneen takaseinään. Varmista, että ylempi kiinnityskieleke tulee pidikkeen yläpuolelle.

- ⚠ Vääränlainen kuljetus vaurioittaa konetta.

Pesukone voi vaurioitua, jos kuljetat sitä ilman kuljetustukia. Säilytä kuljetustuki. Asenna kuljetustuki takaisin paikalleen ennen kuin alat kuljettaa konetta esim. muuton yhteydessä.

## Kuljetustuen asennus paikalleen

### Liuskan avaaminen



- Paina salpaa terävällä esineellä, esim. kapeateräisellä ruuvitaltalla.

Liuska avautuu.

### Kuljetustuen tangon asennus

- Noudata tankojen irrottamisen ohjetta päinvastaisessa järjestyksessä.

**Vinkki:** Nosta rumpua hieman, niin tangot menevät paremmin paikalleen.

# Asennus

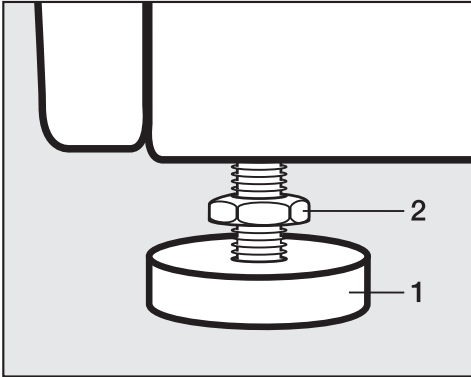
## Koneen suoristaminen

Pesukone on asennettava luotisuoraan ja siten, että se seisoo vakaasti kaikkien neljän jalan varassa. Vain tällöin pesukone voi toimia moitteettomasti.

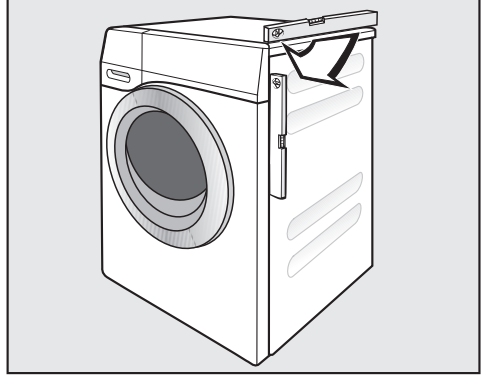
Väärin tehty asennus lisää pesukoneen veden- ja energiankulutusta. Lisäksi pesukone voi siirtyä paikaltaan.

## Säätöjalan pidentäminen ja lukitseminen

Pesukone suoristetaan neljän ruuvijalan avulla. Pesukone toimitetaan kaikki säätöjalat sisään kierrettyinä.



- Avaa vastamutterin **2** lukitus vääntämällä vastamutteria myötäpäivään mukana toimitetulla kita-avaimella. Kierrä sitten vastamutteria **2** yhdessä säätöjalan **1** kanssa ulospäin.



- Tarkista vesivaa'alla, että pesukone on luotisuorassa.
- Pidä säätöjalkaa **1** paikallaan putkipih-tien avulla. Kierrä samalla vastamutteria **2** takaisin vastapäivään koneen runkoa vasten. Käytä tähän mukana toimitettua kita-avainta.

⚠ Huonosti suoristettu pesukone aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Jos vastamutterit jäävät kiristämättä, pesukone voi liikkua käytön aikana. Kiristä kaikkien neljän jalan vastamutterit tiukasti koneen runkoa vasten. Tarkista myös niiden säätöjalkojen lukitus, joita et avannut tasapainotuksen aikana.

## Sijoitus työtason alle

⚠ Näkyvillä olevat kaapelit aiheuttavat sähköiskuvaaran.

Jos koneen kansilevy irrotetaan, joku voi vahingossa koskea koneen sähköä johtaviin osiin.

Älä irrota koneen kansilevyä.

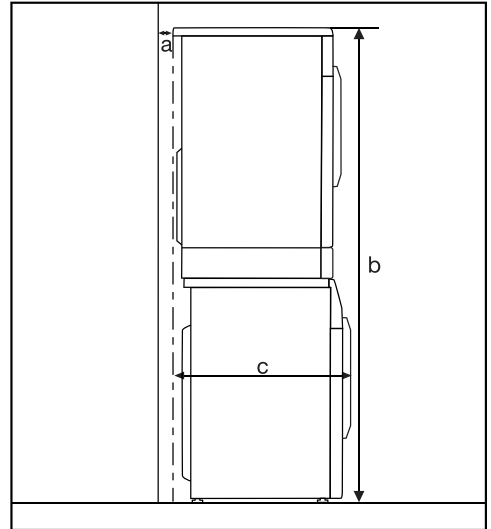
Voit työntää pesukoneen (kansilevyineen) yhtenäisen työtason alle, jos työtason korkeus on riittävä.

## Pesutorni

Voit sijoittaa tämän pesukoneen ja Miele-kuivausrummun päällekkäin pesutorniksi. Asennukseen tarvittavat erilliset välilevysarjat\* (WTV).

\* = kaikkia näitä lisävarusteita voit hankkia valtuutetuista Miele-huoltoilikeistä.

## Huomaa seuraava:



- a** = vähintään 2 cm
- b** = Normaali väliasennussarja: 172 cm  
Väliasennussarja, jossa laatikko: 181 cm
- c** = 68 cm

# Asennus

## Mielen vesiturvajärjestelmä

Mielen vesiturvajärjestelmä suojaa katavasti erilaisilta vesivahinkotilanteilta.

Vesiturvajärjestelmä koostuu pääasiallisesti seuraavista osista:

- tulovesiletku
- elektroniikka sekä vuoto- ja ylitäyttö-suoja
- poistovesiletku

### Tulovesiletku

- Letku on murtumissuojattu  
Tulovesiletkun murtumispaine on yli 7 000 kPa.


### Elektroniikka ja koneen ulkovaippa

- Pohja-allas: Pesukoneesta vuotamaan pääsevä vesi kerääntyy pohja-altaaseen. Altaan uimurikytkin sulkee tulovesiventtiilin. Vedentulo katkeaa ja kone pumppaa pesualtaassa olevan veden pois.
- Vuotosuoja: Tunnistaa pesukoneesta vuotavan veden, joka valuu muualle kuin pohja-altaaseen. Vedentulo katkeaa ja kone pumppaa pesualtaassa olevan veden pois.
- Ylivuotosuoja: Estää pesukoneen vesimäärän nousun liian suureksi. Jos vesimäärä nousee yli tietyn rajan, poistopumppu kytkeytyy päälle ja pumppaa veden hallitusti pois.

### Poistovesiletku

Poistoletkussa on erityinen ilmausjärjestelmä. Järjestelmä estää ns. lappovaikutuksen, eli veden imeytymisen pois koneesta kesken ohjelman.

## Tulovesiliitäntä

 Likainen tulovesi aiheuttaa terveysvaaran ja koneen vaurioitumisen vaaran.

Pesukoneessa käytettävän veden on oltava juomavesilaatua.  
Liitä pesukone aina vesijohtoveteen.

Vesijohtoveden paineen on oltava 100–1 000 kPa. Jos vesijohtoveden paine on yli 1 000 kPa, koneeseen on asennettava paineenalennusventtiili.

Vesiliitäntään käytettävässä hanassa on oltava  $\frac{3}{4}$  tuuman kierteet. Jos tällaista vesihanaa ei ole, pesukoneen vesiliitäntä on jätettävä ehdottomasti valtuutetun putkiasentajan tehtäväksi.

Pesukone ei sovellu lämminvesiliitäntään.


Älä liitä pesukonetta lämminvesijohtoon.

### Tulovesiletkun liittäminen

- Kierrä tulovesiletkun vaippamutteri tulovesiliitäntän kierteisiin.
- Avaa vesihanaa hitaasti ja varmista, että liitäntä on tiivis.
- Jos liitäntä vuotaa, korjaa tiivisteen ja liittimen asentoa.

### Huolto

Jos joudut uusimaan letkun, käytä alkuperäisiä Miele-letkuja, jotka kestävät vähintään 7 000 kPa:n paineen.

 Vedessä oleva lika aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Pesukoneen tulovesiliitännän venttiili on suojattu kahdella sihdillä, joista toinen sijaitsee letkun vapaassa päässä ja toinen koneen magneetti-venttiilissä.

Älä käytä pesukonetta ilman näitä sihtejä.

## Lisävaruste - jatkoletku

Lisävarusteena voit tilata Miele-huollos-  
ta 2,5 metrin tai 4,0 metrin pituisen me-  
tallivahvisteisen jatkoletkun.

## Poistovesiliitäntä

Poistopumppu pumppaa poistoveden 1 metrin korkeuteen asti. Jotta poistove-  
si pääsee vapaasti virtaamaan, poisto-  
letkun on oltava mahdollisimman suo-  
rassa.

Tarvittaessa voit pidentää poistoletkua  
5 metriin saakka. Tähän tarvittavat lisä-  
varusteet voit tilata Miele-huollosta.

Jos veden poistokorkeus on yli 1 m (kui-  
tenkin enintään 1,8 metriä), voit hankkia  
Miele-huollosta vaihtopoistopumpun.  
Jos poistokorkeus on 1,8 m, voit piden-  
tää poistoletkun enintään 2,5 metriin.  
Tähän tarvittavat lisävarusteet voit tilata  
Miele-huollosta.

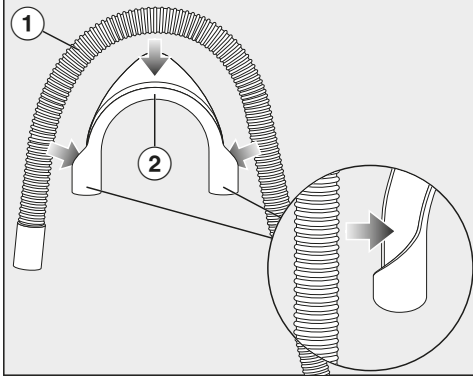
## Poistoletkun sijoitusvaihtoehdot:

1. Ripustus käsienpesu- tai huuhtelu-  
altaaseen:  
Huomaa seuraava:
  - Varmista ettei poistoletku pääse  
putoamaan altaasta!
  - Jos johdat poistoveden pesualtaa-  
seen, sen täytyy poistua altaasta  
riittävän nopeasti. Muuten se voi  
tulvia altaan reunojen yli tai imey-  
tyä takaisin pesukoneeseen.
2. Poistoletkun kiinnitys erilliseen pois-  
toputkeen kumiliittimen avulla.
3. Poistoveden johtaminen lattiakai-  
voon.
4. Poistoletkun kiinnitys pesualtaan vie-  
märöintiputkeen muoviliittimen avul-  
la.

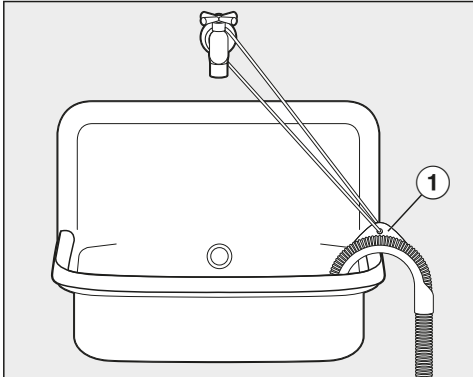
# Asennus

## Koukkupään asentaminen

Käytä koneen mukana toimitettua koukkupäätä pitämään poistoletku paikallaan.

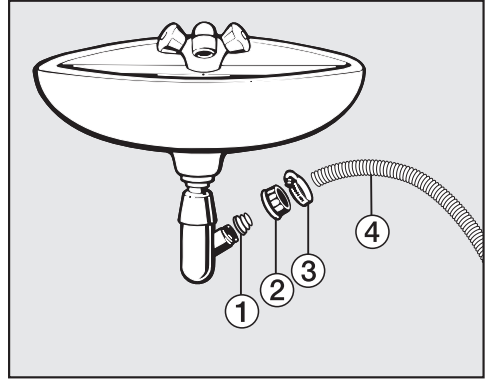


- Kiinnitä koukkupää ② poistoletkuun ①.



- Ripusta poistoletku pesualtaaseen.
- Pujota sopiva narunpätkä koukkupään reiän läpi ① ja kiinnitä se vesihanaan.

## Liitäntä viemäriputken liittimeen



- ① Sovitinkappale
- ② Viemäriliitännän mutteri
- ③ Letkunkiristin
- ④ Letkun pää

- Asenna sovitinkappale ① yhdessä viemäriliitännän pyälletyn mutterin ② kanssa viemäriputken päähän.
- Työnnä letkun pää ④ sovitinkappaleeseen ①.
- Kiristä letkunkiristin ③ kiinni aivan viemäriliitännän pyälletyn mutterin takaa ruuvitaltalla.



## Sähköliitäntä

Pesukoneessa on sukopistotulpalla varustettu verkkoliitäntäjohto, jonka voi liittää suoraan sukopistorasiaan.

Liitä pesukone sähköverkkoon niin, että pistorasiaan on vapaa pääsy. Jos pistorasiaan ei pääse käsiksi asennuksen jälkeen, sähköliitäntä on varustettava erillisellä, kaikki koskettimet avaavalla erotuskytkimellä.




**Ylikuumenemisen aiheuttama tulipalovaara.**

Pesukoneen käyttö haaroituspistorasian ja jatkojohtojen välityksellä voi aiheuttaa johtojen ylikuumenemisen.

Älä siksi liitä pesukonetta sähköverkkoon jatkojohdon tai haaroituspistorasian välityksellä.

Sähköliitännät on tehtävä normin VDE 0100 mukaisesti.

Turvallisuussyistä suosittelemme tyyppin  vikavirtasuojakytkimen (RCD) asennusta virtapiiriin, johon pesukone liitetään.


Jos koneen liitäntäjohto vaurioituu, sen saa vaihtaa vain alkuperäisen kaltaiseen liitäntäjohtoon (tilattavissa Miele-huollossa). Turvallisuuden vuoksi verkkoliitäntäjohdon saa vaihtaa vain valtuutettu sähköasentaja tai Miele-huoltoliike.

Tiedot koneen nimellisotehosta ja tarvittavista sulakkeista löytyvät tästä käyttöohjeesta sekä koneen arvokilvestä. Vertaa näitä tietoja asennuspaikan sähköliitännän tietoihin.

Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä sähköasentajaan.

Ajoittainen tai jatkuva käyttö itsenäisten tai verkon kanssa synkronoimattomien energiasyönteiden (kuten erillisten verkkojen, varavoimajärjestelmien) kanssa on mahdollista. Edellytyksenä on, että käytettävä energiasyönteiden on standardin EN 50160 tai muun vastaavan standardin mukainen. Asennus täytyy myös saarekekäytössä ja ei synkronoidussa käytössä varustaa suojalaitteilla, joita edellytetään tavanomaisen sähköasennuksen ja tämän Miele-tuotteen käytön yhteydessä, ja niiden asianmukainen toiminta on varmistettava, tai vaihtoehtoisesti asennus on varustettava muunlaisilla vastaavan suojaustason takaavilla suojalaitteilla. Tämä voidaan tehdä esimerkiksi VDE-AR-E 2510-2:n nykyisissä soveltamissäännöissä kuvatulla tavalla.

# Kulutusrarvot

| Ohjelmat  | Täyttömäärä<br>kg | Sähköä<br>kWh | Vettä<br>litraa | Ohjelmaaika<br>h:min | Lämpötila <sup>1</sup><br>°C | Jäännös-<br>kosteus<br>% | Kierrosluku<br>kierr./min |
|---|-------------------|---------------|-----------------|----------------------|------------------------------|--------------------------|---------------------------|
| ECO 40-60*  | 7,0               | 0,70          | 55              | 3:19                 | 38                           | 51                       | 1400                      |
|   | 3,5               | 0,47          | 50              | 2:39                 | 35                           | 51                       | 1400                      |
| Puuvilla  | 2,0               | 0,27          | 26              | 2:39                 | 29                           | 54                       | 1400                      |
|   | 7,0               | 1,20          | 50              | 2:29                 | 54                           | 53                       | 1400                      |
| Siliävät kuidut   | 7,0               | 0,35          | 69              | 2:39                 | 24                           | 53                       | 1400                      |
|   | 30                | 0,45          | 52              | 1:59                 | 33                           | 30                       | 1200                      |
| Pika 20 <sup>2</sup>  | 40                | 0,34          | 30              | 0:20                 | 27                           | 60                       | 1200                      |
| Villa  | 30                | 0,23          | 35              | 0:39                 | -                            | -                        | 1200                      |

\* Ekologista suunnittelua koskevan komission asetuksen (EU) 2019/2023 ja energiankulutuksen osoittamista koskevan komission asetuksen nro 2019/2014 mukainen testiohjelma

<sup>1</sup> Korkein varsinaisen pesun aikana saavutettu lämpötila.

<sup>2</sup> Lisätoiminto *Lyhyt* päällä

<sup>3</sup> 20 °C ohjelma vain vähän likaiselle puuvillapyypyksille

## Ohje koneen käyttäjälle

Kulutusrarvot vaihtelevat vedenpaineen, veden kovuuden, tuloveden lämpötilan, huoneenlämpötilan, pyykin laadun ja määrän, sähköverkon jännitevaihteluiden, valittujen lisätoimintojen sekä lisävalintojen mukaan.

|                                      |                          |
|--------------------------------------|--------------------------|
| Korkeus                              | 850 mm                   |
| Leveys                               | 596 mm                   |
| Syvyys                               | 636 mm                   |
| Syvyys luukku avattuna               | 1.054 mm                 |
| Korkeus työtason alle sijoitettaessa | 850 mm                   |
| Leveys työtason alle sijoitettaessa  | 600 mm                   |
| Paino                                | n. 85 kg                 |
| Täyttömäärä                          | 7,0 kg kuivaa pyykkiä    |
| Liitäntäjännite                      | katso arvokilpi          |
| Liitäntäteho                         | katso arvokilpi          |
| Sulake                               | katso arvokilpi          |
| Kulutusarvot                         | ks. kappale Kulutusarvot |
| Tuloveden paine vähintään            | 100 kPa (1 bar)          |
| Tuloveden paine enintään             | 1 000 kPa (10 bar)       |
| Tulovesiletkun pituus                | 1,60 m                   |
| Poistoletkun pituus                  | 1,50 m                   |
| Liitäntäjohdon pituus                | 2,00 m                   |
| Veden poistokorkeus enintään         | 1,00 m                   |
| Poistoletkun pituus enintään         | 5,00 m                   |
| Ledit                                | luokka 1                 |
| Tyyppihyväksynät                     | katso arvokilpi          |
| Virrankulutus pois päältä -tilassa   | 0,30 W                   |

# Ohjelmoitavat toiminnot

Ohjelmoitavien toimintojen avulla voit muuttaa pesukoneen elektronikan asetuksia paremmin tarpeitasi vastaviksi. Voit muokata ohjelmoitavia toimintoja milloin vain.

## Ohjelmointitilaan siirtyminen

Ohjelmointi tapahtuu 8 vaiheessa (1, 2, 3 ... 8) ja tehdään hipaisupainikkeilla.

### Edellytykset:

- Pesukoneen virta on päällä (ohjelmanvalitsin on kierretty jonkin ohjelman kohdalle).
- Pesukoneen luukku on auki.

1 Kosketa hipaisupainiketta ►|| ja pidä sormeasi sillä vaiheiden 2—3 ajan.

2 Sulje pesukoneen luukku.

Odota, kunnes teksti *Käynnistys/Pyökin lisäys* palaa tasaisesti ...

3 ... ja nosta sormesi hipaisupainikkeelta ►|| vasta sitten.

Ajan näyttöön syttyy P13.

## Ohjelmoitavan toiminnon valinta ja peruuttaminen

Ohjelmoitava toiminto näkyy ajan näyttössä kirjaimen P ja jonkin numeron yhdistelmänä: esim. P13.

- 4 Koskettamalla hipaisupainiketta ▲ voit siirtyä seuraavaan ohjelmoitavaan toimintoon:

| Ohjelmoitavat toiminnot |   |
|-------------------------|---|
| P13                     | Painikeääni   |
| P14                     | PIN-koodi   |
| P22                     | Näyttöruudun ja merkkivalojen pois päältä kytkettyminen |
| P24                     | Muisti  |
| P26                     | Esipesuajan lisäys Puuvilla                             |
| P27                     | Liotusaika  |
| P28                     | Hellävarainen   |
| P29                     | Lämpötilan alennus                                      |
| P30                     | Vesi plus   |
| P31                     | Veden korkeus Vesi plus                                 |
| P32                     | Huuhteluveden korkeus                                   |
| P33                     | Pesuveden jäähdytys                                     |
| P34                     | Pöyhintä  |
| P49                     | Alhainen vedenpaine                                     |

- Vahvista ohjelmointitoiminto koskettamalla hipaisupainiketta ►||.

## Ohjelmoitavan toiminnon muuttaminen ja tallentaminen

Voit ottaa ohjelmoitavan toiminnon käyttöön tai pois käytöstä tai valita toimintoon erilaisia vaihtoehtoja.

- 6 Koskettamalla hipaisupainiketta ▲ voit ottaa ohjelmoitavan toiminnon käyttöön tai pois käytöstä tai valita eri vaihtoehtoja:

| Ohjelmoitava toiminto | mahdolliset valinnat |     |     |     |     |
|-----------------------|----------------------|-----|-----|-----|-----|
|                       | -00                  | -01 | -02 | -03 | -04 |
| P13                   | ●                    | ✓   |     |     |     |
| P14                   | ✓                    | ●   |     |     |     |
| P22                   | ✓                    | ●   |     |     |     |
| P24                   | ✓                    | ●   |     |     |     |
| P26                   | ✓                    | ●   | ●   | ●   |     |
| P27                   |                      | ✓   | ●   | ●   | ●   |
| P28                   | ✓                    | ●   |     |     |     |
| P29                   | ✓                    | ●   |     |     |     |
| P30                   |                      | ✓   | ●   | ●   |     |
| P31                   |                      | ✓   | ●   | ●   | ●   |
| P32                   | ✓                    | ●   |     |     |     |
| P33                   | ✓                    | ●   |     |     |     |
| P34                   | ●                    | ✓   |     |     |     |
| P49                   | ✓                    | ●   |     |     |     |

● = valittavissa

✓ = Tehdasasetus

- 7 Vahvista valintasi koskettamalla hipaisupainiketta ►►.

Juuri muokkaamasi ohjelmoitavan toiminnon numero näkyy jälleen näytössä: P13.

## Ohjelmointitilasta poistuminen

- 8 Kierrä ohjelmanvalitsin asentoon ☹.

Muokkaamasi asetukset tallentuvat koneen muistiin. Voit kuitenkin muuttaa niitä milloin haluat.

## P13 Kuittausääni

Kun kosketat mitä tahansa hipaisupainiketta tai painat jotain painiketta, kuulet kuittausäänen kuittauksena valinnastasi.

### Asetukset

-00 = Kuittausääni ei ole käytössä.

-01 = Kuittausääni on käytössä  
(vakioasetus)

## P14 PIN-koodi

PIN-koodi estää asiattomia henkilöitä käyttämästä pesukonettasi.

Kun PIN-koodi on käytössä, voit kytkeä pesukoneen päälle vain antamalla PIN-koodin. Vasta tämän jälkeen voit käyttää pesukonetta.

### Asetukset

-00 = PIN-koodi ei ole käytössä  
(vakioasetus)

-01 = PIN-koodi on käytössä

## Pesukoneen käyttö PIN-koodin kanssa

Pin-koodi on 125 eikä sitä voi muuttaa.

- Kytke pesukoneen virta päälle.

Ajan näytössä näkyy 0\_ \_ ja 0 vilkkuu merkiksi siitä, että sinun on annettava koodi.

- Kosketa hipaisupainiketta ▲.

Ajan näytössä näkyy: 1 \_ \_.

- Vahvista numero hipaisupainikkeella ►►.

Ensimmäinen numero on nyt tallennettu ja voit syöttää seuraavan numeron hipaisupainikkeella ▲.

- Syötä koodin toinen ja kolmas numero ja vahvista ne hipaisupainikkeella ►►.

Koneen lukitus on nyt avattu. Nyt voit valita ja käynnistää pesuohjelman.

# Ohjelmoitavat toiminnot

## P22 Näyttöruudun ja merkkivalojen pois päältä kytkettyminen

Energian säästämiseksi näyttöruutu ja merkkivalot pimenevät 10 minuutin kulu-  
tuttua.

### Asetusvaihtoehdot

- 00 = pois (**tehdasasetus**)  
Näyttöruutu ja merkkivalot ei-  
vät pimene pesukoneen virran  
ollessa päällä.
- 01 = päällä  
Näyttöruutu ja merkkivalot pi-  
menevät 10 minuutin kuluttua  
ohjelman käynnistämisestä.

Mutta: ajan näyttö ja hipaisu-  
painikkeet syttyvät uudelleen  
10 minuutin ajaksi, kun ajastus-  
aika on kulunut tai kun ohjelma  
tai pöyhintävaihe on päättynyt.

## P24 Muisti

Pesukone tallentaa muistiin pesuohjel-  
maan valitsemasi asetukset (lämpötila,  
linkousnopeus ja jotkin lisätoiminnot),  
kun käynnistät pesuohjelman.

Kun käytät seuraavan kerran samaa oh-  
jelmaa, pesukone muistaa edellisellä  
kerralla tekemäsi valinnat.

### Asetukset

- 00 = Muistitoiminto ei ole käytössä  
(**vakioasetus**)
- 01 = Muistitoiminto on käytössä

## P26 Esipesuajan lisäys Puuvilla

Jos jostain syystä haluat normaalia pe-  
rusteellisemmän esipesun, voit piden-  
tää esipesuaikaa.

### Asetukset

- 00 = Esipesuaikaa ei ole pidennetty  
(**vakioasetus**)
- 01 = + 6 minuutin pidennys esipe-  
suu-aikaan
- 02 = + 9 minuutin pidennys esipe-  
suu-aikaan
- 03 = + 12 minuutin pidennys esipe-  
suu-aikaan

## P27 Liotusaika

Voit valita liotusajan 30 minuutin ja  
2 tunnin väliltä.

Voit valita ajan 30 minuutin askelin. Kun  
tämän jälkeen valitset lisätoiminnon *Lio-  
tus*, kone liottaa pyykkiä valitsemasi  
ajan.

### Asetukset

- 01 = **30 minuutin** liotusaika (**vakio-  
asetus**)
- 02 = **1 tunnin** liotusaika
- 03 = **1 tunnin 30 minuutin** liotusaika
- 04 = **2 tunnin** liotusaika

## P28 Hellävarainen

Kun valitset hellävaraisen pesurytmin, pesurummun käyntijaksot lyhenevät. Tarkoitettu vähän likaisten, arkojen tekstiilien hellävaraiseen pesuun.

Voit käyttää hellävaraista pesurytmiä pesuohjelmissa *Puuvilla* ja *Siliävät kuidut*.

### Asetukset

- 00 = Hellävarainen pesurytmi ei ole käytössä (**vakioasetus**)
- 01 = Hellävarainen pesurytmi on käytössä

## P29 Lämpötilan alentaminen

Veden kiehumispiste on tavallista alempi yli 2000 m korkeuksissa. Miele suosittelee, että otat tällaisilla alueilla käyttöön lämpötilan alentamistoiminnon. Jotta pesukoneen pesuvesi ei alkaisi kiehua, kone lämmittää tällöin veden enintään 80°C:seen, vaikka valitsit korkeamman lämpötilan.

### Asetukset

- 00 = Lämpötilan alentaminen ei ole käytössä (**vakioasetus**)
- 01 = Lämpötilan alentaminen on käytössä

## P30 Vesi plus

Voit lisätä käytettävän veden määrää, kun olet valinnut lisätoiminnon *Vesi +*.

### Asetusvaihtoehdot

- 01 = Kone käyttää enemmän vettä pesu- ja huuhteluvaiheessa (**vakioasetus**)
- 02 = Kone lisää ohjelmaan ylimääräisen huuhtelun
- 03 = Kone käyttää enemmän vettä sekä pesussa että huuhteluissa ja lisää ohjelmaan ylimääräisen huuhtelun

## P31 Veden korkeus Vesi plus

Kun käytät toimintoa *Vesi +*, voit nostaa käytettävän veden määrää. Käytettävänäsi on kolme vedenkorkeustasoa.

### Asetukset

- 01 = Vedenkorkeustasoa ei ole nostettu (**vakioasetus**)
- 02 = Vedenkorkeustasoa on nostettu 1 tasolla pesu- ja huuhteluvaiheessa
- 03 = Vedenkorkeustasoa on nostettu 2 tasolla pesu- ja huuhteluvaiheessa
- 04 = Vedenkorkeustasoa on nostettu 3 tasolla pesu- ja huuhteluvaiheessa

# Ohjelmoitavat toiminnot

## P32 Huuhteluveden korkeus

Voit nostaa huuhteluveden vesimäärän pysyvästi maksimitasoonsa kaikissa huuhteluissa.

Tästä toiminnosta on hyötyä pesuaineallergikoille, joille erityisen perusteellinen huuhtelutulos on tärkeä. Koneen vedenkulutus nousee samalla.

### Asetukset

- 00 = Maksimaalinen huuhteluveden korkeus ei ole käytössä (**vakioasetus**)
- 01 = Maksimaalinen huuhteluveden korkeus on käytössä

## P33 Pesuveden jäähdytys

Varsinaisen pesun lopussa pesurumpuun virtaa kylmää vettä ja pesuvesi jäähtyy hieman.

Pesuveden jäähdytys voidaan valita vain pesuohjelmassa Puuvilla ja kun käytetään yli 70 C:n pesulämpötiloja.

Käytä pesuveden jäähdytystä seuraavissa tilanteissa:

- kun ripustat poistoletkun esim. käsienpesualtaaseen. Näin vältyt polttavan kuumen veden aiheuttamalta palovamman vaaralta.
- kun rakennuksen muoviset viemäriputket eivät vastaa normin DIN 1986 vaatimuksia.

### Asetukset

- 00 = Pesuveden jäähdytys ei ole käytössä (**vakioasetus**)
- 01 = Pesuveden jäähdytys on käytössä

## P34 Pöyhintä


Pöyhintä vähentää tekstiilien rypistymistä pesuohjelman päätyttyä.

Pesukone pöyhii pyykkiä pesuohjelman päätyttyä enintään 30 minuutin ajan, jotta pyykki ei pääse rypistymään. Voit kuitenkin avata pesukoneen milloin tahansa.

### Asetukset

- 00 = Pöyhintä ei ole käytössä
- 01 = Pöyhintä on käytössä (**vakioasetus**)

## P49 Alhainen vedenpaine

Jos vedenpaine on alle 100 kPa (1 bar), pesukone keskeyttää ohjelman ja näyttössä näkyy virheilmoitus .

Jollet pysty nostamaan rakennuskohtais-ta vedenpainetta, voit kytkeä tämän toiminnon päälle, niin ohjelma ei enää keskeydy.

### Asetusvaihtoehdot

- 00 = Alhainen vedenpaine -toiminto on kytketty pois käytöstä (**tehdasasetus**)
- 01 = Alhainen vedenpaine -toiminto on käytössä



Tätä pesukonetta varten on saatavissa pesuaineita, tekstiilien hoitoaineita, lisäaineita ja koneen hoitoaineita. Kaikki tuotteet on suunniteltu Mielen pesukoneita varten.

Näitä ja monia muita mielenkiintoisia tuotteita voit tilata Mielen verkkokaupasta, Miele-huollosta tai Mielen koneita ja laitteita myyvistä liikkeistä.

## Pesuaineet

### UltraWhite (jauhemainen pesuaine)

- parhaat tulokset 20/30/40/60/95 °C:n lämpötiloissa
- hohtavan valkoista pyykkiä aktiivihapen ansiosta
- poistaa tahrat tehokkaasti jo alhaisissa lämpötiloissa

### UltraColor (nestemäinen pesuaine)

- parhaat pesutulokset 20/30/40/60 °C:n lämpötiloissa
- värinsuoja-aineet pitävät värit kirkkaina
- poistaa tahrat tehokkaasti jo alhaisissa lämpötiloissa

### WoolCare hienopesuaine (nestemäinen pesuaine)

- villan, silkin ja muun hienopyykin pesuun
- sisältää vehnäproteiinia ja värejä suojaavia ainesosia
- parhaat pesutulokset 20/30/40/60 °C:n lämpötiloissa

## Erikoispesuaineet

Näitä erikoispesuaineita on saatavana kätevässä Cap-kapseleissa, jotka sisältävät juuri sopivasti pesuainetta yhteen käyttökertaan.

### Caps Sport

- synteettisille tekstiileille
- neutraloi epämiellyttävät hajut sisäänrakennetun hajunsitojan ansiosta
- ehkäisee vaatteiden sähköisyyttä
- säilyttää synteettisten tekstiilien muodon ja hengittävyuden

### Caps DownCare

- untuvatekstiileille
- auttaa säilyttämään untuvatuotteiden elastisuuden ja hengittävyuden
- puhdistaa tehokkaasti ja lanoliini hoitaa ja suojaa
- untuvat pysyvät ilmapina eivätkä paakkuunnu

### Caps WoolCare

- hienopesuaine villalle ja hienopyykillä
- sisältää hoitavaa vehnäproteiinia
- nukkaantumista ehkäisevä kuidunsuojateknologia
- värejä suojaava koostumus, puhdistaa hellävaraisesti

# Pesu- ja hoitoaineet

---

## Tekstiilinhoitoaineet

Näitä tekstiilinhoitoaineita on saatavana kätevissä Cap-kapseleissa, jotka sisältävät juuri sopivasti hoitoainetta yhteen käyttökertaan.

### Cap-huuhteluaine

- huuhteluaine, joka antaa pyykille raikkaan tuoksun
- syväpuhdistaa ja raikastaa pyykin
- tekee pyykistä ihanan pehmeää
- ehkäisee vaatteiden sähköisyyttä

### Apuaine

Tätä apuainetta on saatavana kätevissä Cap-kapseleissa, jotka sisältävät juuri sopivasti tuotetta yhteen käyttökertaan.

### Cap Booster

- tehokkaasti likaa irrottava tahranpoistoaine
- entsyymiteknologia irrottaa itsepintaisetkin tahrat
- sopii valko- ja kirjopyykillä
- auttaa saavuttamaan erinomaisia pesutuloksia, myös alhaisissa lämpötiloissa

## Koneen hoito

### Kalkinpoistoaine

- poistaa kalkkikertymät
- mieto ja hellävarainen luontaisen sitruunahapon ansiosta
- suojaa lämpövastuksia, rumpua ja muita osia

### IntenseClean

- pesee pesukoneesi hygieenisen puhtaaksi
- poistaa rasvan, bakteerit ja niistä aiheutuvat hajut
- puhdistaa tehokkaasti

### Vedenpehmennostabletit

- vähentää tarvittavaa pesuainemäärää kovan veden alueilla
- vähentää pyykkiin jääviä pesuainejäämiä
- vähentää viemäriin päätyvien kemikaalien määrää, koska pesuainetta tarvitaan vähemmän

Miele Oy  
Porttikaari 6  
01200 Vantaa  
Puhelin: (09) 875 970  
Sähköposti: asiakaspalvelu@miele.fi  
Internet: www.miele.fi

Saksa  
Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh

WCA 030 Active

fi-FI



M.-Nr. 11 592 870 / 05